

REVUE DE CHIMIE

M
1503
P13143
1840

LIBRARY
JUL - 6 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

Le Maître de chapelle.

OU LE SOUPER IMPREVU.

Comédie de M^r A. DUVAL.

Arrangée en Opéra comique en un Acte par M^{lle} Sophie GAY.

Musique de M^r F. PAER.


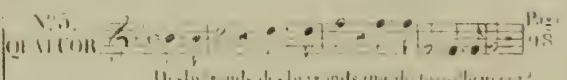
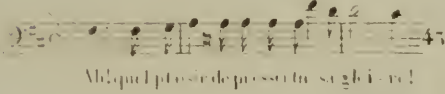
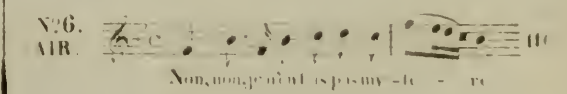
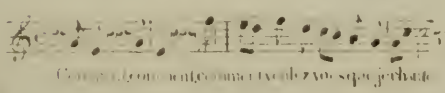
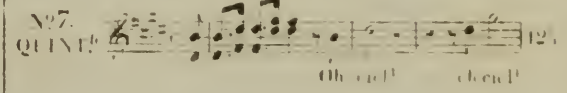

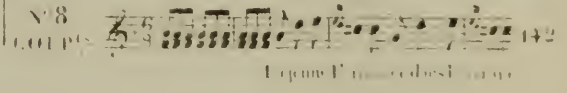


CATALOGUE THÉMATIQUE.

Ouverture et Airs arrangés pour le Piano par l'auteur.

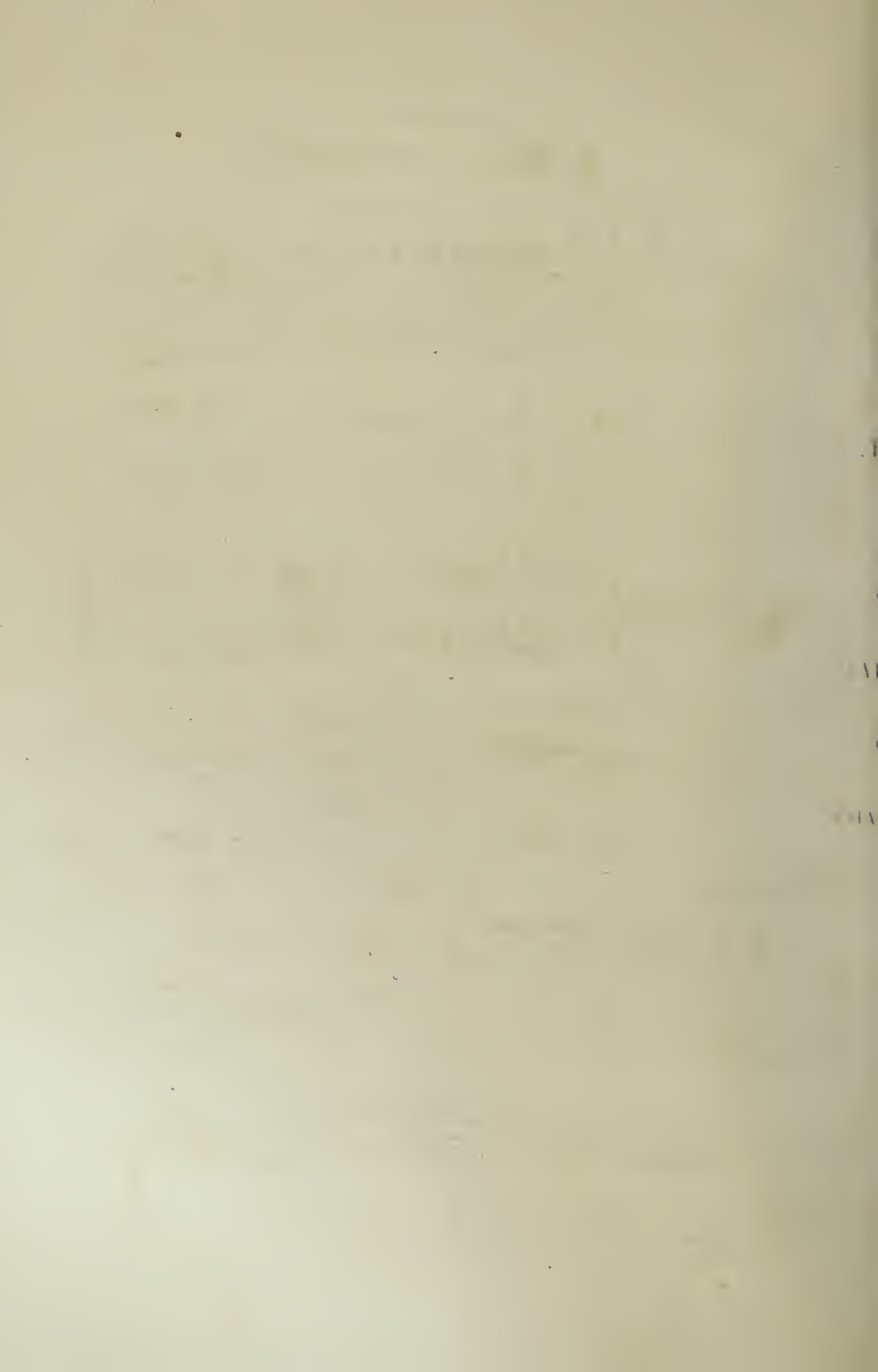
OUVERTURE



Page 1

| | | | | |
|-------------------------------|---|------------------------------|--|----------|
| N ^o 1 TRIO |  | Page 11 QUATUOR |  | Page 98 |
| N ^o 2 DUO SCÈNE |  | N ^o 6 AIR. |  | 110 |
| N ^o 5 DUO. |  | N ^o 7 QUINTET |  | 121 |
| N ^o 4 TRIO. |  | N ^o 8 COUPLET |  | 142 |
| N ^o 9 FINALE. |  | N ^o 10 FINALE. |  | Page 140 |

A Paris, chez COLOMBIER, Libraire, rue Vivienne, 9, vis-à-vis du passage Vivienne.



ACTE I.

OVERTURE.

And.^{te} sostenuto.

PIANO.

The first system of musical notation for the piano part, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. It begins with a forte dynamic marking (*ff*) and a *pizzicato* instruction. The music features a series of chords in the right hand and a melodic line in the left hand.

The second system of musical notation, continuing the piano part. It features a *ff* dynamic marking and a *pizzicato* instruction. The right hand has a melodic line with slurs, while the left hand provides harmonic support with chords.

The third system of musical notation, showing a change in dynamics to *f* and the introduction of triplet markings (indicated by a '3' in a circle) in both hands.

The fourth system of musical notation, featuring a *f* dynamic marking and a triplet marking in the left hand.

The fifth system of musical notation, with a *f* dynamic marking and a triplet marking in the left hand.

The sixth system of musical notation, featuring a *ff* dynamic marking and a triplet marking in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

All' a capella non troppo

First system of musical notation, consisting of a treble and bass clef staff. The music begins with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is written in a flowing, legato style with slurs and ties. The bass line provides a simple harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff features a melodic line with various ornaments and slurs. The bass staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff shows a melodic phrase with a fermata over a note. The bass staff has a more active accompaniment with some chords.

Fourth system of musical notation. This system is characterized by a more complex texture, with the treble staff featuring a series of sixteenth-note runs and slurs. The bass staff has a rhythmic accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble staff continues with intricate melodic patterns and slurs. The bass staff provides a consistent accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with slurs. The bass staff features a section labeled "Roulement" with a series of chords and a fermata. The time signature changes to 2/4.

Seventh system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a fermata and a slur. The bass staff has a complex accompaniment with chords and a fermata. The time signature changes to 3/4.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur over the first six notes. The bass clef staff contains a series of chords. Dynamics include *ff* and *ff*.

Second system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *f*, *p*, and *f*.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a slur over the first six notes. Dynamics include *ff*, *f*, and *f*.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a slur over the first six notes. Dynamics include *ff*, *cres.*, and *ff*.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a slur over the first six notes. Dynamics include *ff* and *f*.

Seventh system of musical notation. The treble clef staff has a slur over the first six notes. The bass clef staff has a slur over the first six notes. Dynamics include *f* and *f*.

Musical notation system 1, measures 1-3. Treble and bass clefs. Dynamic marking *f*.

Musical notation system 2, measures 4-6. Treble and bass clefs. Dynamic marking *f*. Measure 5 includes a 2/9 time signature.

Musical notation system 3, measures 7-9. Treble and bass clefs. Dynamic marking *ff*. Measure 8 includes a 2/9 time signature.

Musical notation system 4, measures 10-12. Treble and bass clefs. Dynamic marking *f*.

Musical notation system 5, measures 13-15. Treble and bass clefs. Dynamic marking *f*. Measure 15 includes a 3/2 time signature.

Musical notation system 6, measures 16-18. Treble and bass clefs. Dynamic marking *ff*. Measure 18 includes a 3/2 time signature.

Musical notation system 7, measures 19-21. Treble clef. Dynamic marking *sempre*.

Musical notation system 8, measures 22-24. Treble and bass clefs. Dynamic markings *f* and *p*.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Second system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a *dol.* (dolce) marking. The bass staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a *f* (forte) marking. The bass staff features a series of chords, with a *f* marking appearing above the staff.

Fourth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a *f* marking. The bass staff provides accompaniment with chords and moving lines.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a *f* marking. The bass staff features a series of chords, with a *f* marking appearing above the staff.

Sixth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a *f* marking. The bass staff provides accompaniment with chords and moving lines.

Seventh system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a *f* marking. The bass staff features a series of chords, with a *f* marking appearing above the staff.

Eighth system of musical notation. The treble staff contains a melodic line with a *f* marking. The bass staff provides accompaniment with chords and moving lines.

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a series of sixteenth-note runs with slurs. The bass staff contains a similar rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* is present at the beginning.

Second system of musical notation. The treble staff continues with sixteenth-note runs. The bass staff has a more sparse accompaniment with some chords. A dynamic marking of *f* is present, and the word *dim* is written above the treble staff in the third measure.

Third system of musical notation. The treble staff has sixteenth-note runs. The bass staff features a melodic line with some rests. A dynamic marking of *f* is present.

Fourth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a simple accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Fifth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with some slurs. The bass staff has a simple accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Sixth system of musical notation. The treble staff has sixteenth-note runs with slurs. The bass staff has a simple accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Seventh system of musical notation. The treble staff has sixteenth-note runs with slurs and some markings like *8^a* and *6*. The bass staff has a simple accompaniment. A dynamic marking of *f* is present.

Musical system 1, measures 1-3. Treble clef, piano (pp) dynamic. Features sixteenth-note runs in the right hand and eighth-note accompaniment in the left hand.

Musical system 2, measures 4-6. Treble clef, piano (p) dynamic. Includes a triplet in measure 5 and a sixteenth-note run in measure 6.

Musical system 3, measures 7-9. Treble clef, piano (p) dynamic. Features a sixteenth-note run in measure 8 and a triplet in measure 9.

Musical system 4, measures 10-12. Treble clef, piano (p) dynamic. Includes sixteenth-note runs in measures 10 and 11, and a sixteenth-note run in measure 12.

Musical system 5, measures 13-15. Treble clef, piano (p) dynamic. Features triplet sixteenth-note runs in measures 13 and 14, and a sixteenth-note run in measure 15.

Musical system 6, measures 16-18. Treble clef, piano (p) dynamic. Includes sixteenth-note runs in measures 16 and 17, and a sixteenth-note run in measure 18.

Musical system 7, measures 19-21. Treble clef, piano (p) dynamic. Features a sixteenth-note run in measure 19 and a triplet in measure 20.

Musical system 8, measures 22-24. Treble clef, piano (p) dynamic. Includes sixteenth-note runs in measures 22 and 23, and a sixteenth-note run in measure 24.

Handwritten musical notation system 1, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation system 2, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation system 3, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical notation system 4, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs. Includes dynamic markings *sp* and *f*.

Handwritten musical notation system 5, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs. Includes dynamic marking *f*.

Handwritten musical notation system 6, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs. Includes dynamic marking *p*.

Handwritten musical notation system 7, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs. Includes dynamic marking *sp*.

Handwritten musical notation system 8, featuring treble and bass staves with complex rhythmic patterns and slurs.

Handwritten musical score, first system. Treble and bass staves. Dynamics include *mf*.

Handwritten musical score, second system. Treble and bass staves. Dynamics include *f* and *fz*.

Handwritten musical score, third system. Treble and bass staves. Dynamics include *ff* and *fz*.

Handwritten musical score, fourth system. Treble and bass staves. Dynamics include *ffz* and *f*.

Handwritten musical score, fifth system. Treble and bass staves. Dynamics include *ff*.

Handwritten musical score, sixth system. Treble and bass staves. Dynamics include *f*.

Handwritten musical score, seventh system. Treble and bass staves. Dynamics include *ff*.

Handwritten musical score, eighth system. Treble and bass staves. Dynamics include *ffz*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains sixteenth-note runs with a '6' above the first measure. The bass staff contains a simple accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the sixteenth-note runs in the treble staff and the accompaniment in the bass staff.

Third system of musical notation, showing a change in the treble staff with a downward-sloping line and a 'f' dynamic marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, featuring more complex sixteenth-note patterns in both staves.

Fifth system of musical notation, including a triplet of sixteenth notes in the bass staff.

Sixth system of musical notation, showing a change in the treble staff with a downward-sloping line and a 'ff' dynamic marking in the bass staff.

Seventh system of musical notation, featuring a change in the treble staff with a downward-sloping line and a 'ff' dynamic marking in the bass staff.

Eighth system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in both staves.

№. 1.
TRIO.

Allegro.

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, marked 'Allegro' and 'pp'. It consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

GERTSEDE.
(Parlé.)

Paix!

Vocal line for Gertsede and piano accompaniment for the second system. The vocal line is on a treble clef staff with the lyrics 'Paix!'. The piano accompaniment continues with two staves.

(parlé)

Chut!

entendez - vous ce bruit ?

BARNABÉ.

Que dis

Vocal line for Barnabé and piano accompaniment for the third system. The vocal line is on a treble clef staff with the lyrics 'Chut! entendez - vous ce bruit?'. The piano accompaniment continues with two staves.

BENEITO

Qu'est-ce là ?

Qu'est ce bruit ?

h.

Qu'est ce bruit

cres.

Vocal line for Benito and piano accompaniment for the fourth system. The vocal line is on a treble clef staff with the lyrics 'Qu'est-ce là? Qu'est ce bruit?'. The piano accompaniment continues with two staves, marked 'cres.'.

Enten-dez-vous, en-ten-dez-

BENETTO.

oui oui

oui oui

vous — ce bruit

Quel est quel est ce bruit quel est ce

Quel est quel est ce bruit quel est ce

bruit, quel est ce bruit

bruit — quel est ce bruit

GERTRUDE.

Ce sont les Français je ga - ge qui profitent de la

nuit qui profitent de la nuit pour commencer leur ta -

- pa - - ge pour commen - cer pour commen - cer leur ta - -

- pa - - ge

sotto voce.

Ce sont les Français je

Ce sont les Français je

ga - - ge qui profitent de la nuit

ga - - ge qui profitent de la nuit

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'ga - - ge qui profitent de la nuit'. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics markings include *ff* and *sfz*.

pour commencer leur ta - pa - - ge pour commencer leur ta -

pour commencer leur ta - pa - - ge pour commencer leur ta -

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'pour commencer leur ta - pa - - ge pour commencer leur ta -'. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics markings include *ff* and *sfz*.

ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - - tent de la

- pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - - tent de la

- pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - - tent de la

The third system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in G major, with lyrics 'ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - - tent de la' and '- pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit ils pro - fi - - tent de la'. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. Dynamics markings include *f* and *sfz*.

nuit je ga - ge - ils pro - fi - - tent de la
 nuit je ga - ge - ils pro - fi - - tent de la
 nuit je ga - ge - ils pro - fi - - tent de la

nuit; ils pro - fi - tent de la
 nuit: ils pro - fi - tent de la
 nuit; ils pro - fi - tent de la nuit; de la

nuit, ils pro - fi - tent de la
 nuit, ils pro - fi - tent de la
 nuit, ils pro - fi - tent de la nuit de la

mit pour commen- cer leur ta- pa- ge pour commen- cer leur ta-
 mit pour commen- cer leur ta- pa- ge pour commen- cer leur ta-
 mit pour commen- cer leur ta- pa- ge pour commen- cer leur ta-

The first system of the score consists of five staves. The top three staves are vocal parts: the first two are in soprano and alto clefs, and the third is in tenor clef. They contain the lyrics 'mit pour commen- cer leur ta- pa- ge pour commen- cer leur ta-'. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The music is in 2/6 time and includes dynamic markings like 'f' and 'ff'.

- pa - - - - - ge.
 - pa - - - - - ge.
 - pa - - - - - ge.

The second system of the score consists of five staves. The top three staves are vocal parts, with the lyrics '- pa - - - - - ge.' written below them. The bottom two staves are piano accompaniment. The music continues in 2/6 time, with dynamic markings like 'p' and 'f'.

The third system of the score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand is in treble clef and the left hand is in bass clef. The music continues in 2/6 time, with dynamic markings like 'p' and 'f'.

GERTRUDE.
 En-ten-drez-

The fourth system of the score consists of five staves. The top two staves are vocal parts in soprano and alto clefs, with the lyrics 'GERTRUDE. En-ten-drez-' written below them. The bottom three staves are piano accompaniment. The music continues in 2/6 time, with dynamic markings like 'f' and 'p'.

(parlé)

pon pon pon

pon pon pon

sf

entendez - vous la trompet - - te

pon pon pon Diabie

pon pon pon Diabie

mp *Cres.*

et l'é - cho qui la ré - pè - te

soit de leur trompet - te diable

soit de leur trompet - te diable

f ta ra ra ta ta ta *p* ta ra ra ta ta ta *f* ta ra ra ta ta ta

soit de leur trom pet - te

soit de leur trom pet - te

p ta ra ra ta ta ta *f* ta ra ra ta ta ta ta ta ta ta *f* ta ta ta ta

ah

ah

(parlé)

f ce sont les Français je ga - - - ge *p* non qui pro - fi - tent de la

ce sont les Français je ga - - - ge qui pro - fi - tent de la

(chanté)

(Parlé)

ta ta ta ta, pon

nuit pour commencer leur ta - pa - - ge,

nuit pour commencer leur ta - pa - - ge.

p

ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

pour commencer leur ta - pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

pour commencer leur ta - pa - ge ils pro - fi - tent de la nuit, ils pro -

p *f*

- fi - tent de la nuit; je ga - ge ils pro -

- fi - tent de la nuit; je ga - ge ils pro -

- fi - tent de la nuit; je ga - ge ils pro -

f *f*

-fi - tent de la nuit - ils pro-

-fi - tent de la nuit ils pro-

-fi - tent de la nuit ils pro - fi - tent de la nuit

-fi_tent de la nuit, ils pro-

fi_tent de la nuit, ils pro-

de la nuit, ils pro-fi - - tent - de la nuit

f

-fi_tent de la nuit pour commen - cer leur ta - -

-fi_tent de la nuit pour commen - cer leur ta - -

de la nuit pour commen - cer leur ta - -

- pa - - ge, pour commen - cer leur ta - - pa
 - pa - - ge, pour commen - cer leur ta - - pa
 - pa - - ge, pour commen - cer leur ta - - pa

Musical notation includes vocal staves with lyrics and piano accompaniment with dynamic markings like *ff*.

Musical notation includes vocal staves and piano accompaniment.

GERTRUDE.

ah nous al_lons voir, nous allons voir com-

Musical notation for Gertrude's vocal line and piano accompaniment.

-merci vous vous defendrez, mon bra - ve, dans ce fu-

Musical notation for Gertrude's vocal line and piano accompaniment.

te mo - ment Moi?

BENETTO.

et moi, et moi? je dé fendrai ma ca - ve,

moi je sui - vrai je suivrai vos

Cres.

ah! nous allons voir ah! nous allons pas; non je ne vous quitte pas non je ne vous quitte non non tu trembles trop je ne veux pas car tu trembles trop je ne veux

voir, mon bra -- ve cou --

pas non non non non non non je ne vous quitte

pas non non tu trembles trop je ne veux pas je ne veux

p *cres:*

-ra -- ge cou -- ra -- ge

pas non non non non non non je ne vous quitte pas

pas tu trembles trop je ne veux pas non non je ne veux

ah nous allons voir nous allons voir mon bra --

je ne vous quitte pas je ne vous quitte pas non non je ne vous quitte

pas je ne veux pas je ne veux pas non non non je ne veux

f

-ve, nous allons voir comment vous vous défendrez mon
 pas, oui je suivrai vos pas, oui je suivrai vos
 pas, je défendrai ma cave,

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is another vocal line. The third staff is a bass line. The fourth and fifth staves are piano accompaniment, with dynamic markings *ff*, *p*, *p*, *f*, and *p* respectively.

brave, dans ce funeste moment? ah nous allons
 pas, oui je suivrai vos pas, non je ne vous quitte
 non non je ne veux pas; non non tu trembles trop, je ne veux

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is another vocal line. The third staff is a bass line. The fourth and fifth staves are piano accompaniment, with dynamic markings *p* and *f*.

voir ah nous allons voir,
 pas non je ne vous quitte pas,
 pas, non non tu trembles trop, je ne veux pas, non non tu trembles

The third system of the musical score consists of five staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is another vocal line. The third staff is a bass line. The fourth and fifth staves are piano accompaniment.

mon bra - ve, mon bra - ve, cou -

non, non, non, non, non, non je ne vous quit - te pas, non, non, non, non, non

trop, je ne veux pas tu trembles trop tu trembles

p *cres:* *cres:*

ra - - ge, ah' ah' nous allons voir

non je ne vous quit - te pas, je ne vous quitte

trop, tu trembles trop, non, non je ne veux

f *ff*

nous al - lons voir, mon bra - - - -

pas non je ne vous quitte

pas non je ne veux pas je ne veux

ve, nous al_lons voir!

pas, je ne vous quit - - - te pas je ne vous

pas, tu trembles trop, je ne veux pas tu trembles

nous al_lons voir.

quit - - - te pas.

trop je ne veux pas.

p

sp

rall.

Andante. BARNABÉ.

C'en est fait, sur son vi - sa - ge je vois naître la pâ -

- leur et mal - gré tout mon cou - ra - - ge je me

sens mourir de peur je me sens je me sens mourir de

BENETTO.

C'en est fait sur son vi - - sa - ge je vois

peur C'en est fait sur son vi - sa - ge

naï- - tre la pâ- - - leur et mal- gre tout mon cou-
 je vois naître la pâ- leur la pâleur et malgré

- ra - - ge je me sens mourir de peur, je me
 tout mon coura - ge je me sens mourir de peur,

en vo - yant sur son vi-
 sens je me sens mourir de peur, d'en est fait
 je me sens mourir de peur; d'en est fait.

sa - ge la tris - tesse et la pâ - leur, que
 sur son visa - ge je vois naître la pâ - leur, la pâleur,
 sur son visa - ge je vois naître la pâleur,

son pré - tendu cou - ra - ge me fait ri - re de bon
 et malgré tout mon coura - ge je me sens mourir de
 et malgré tout mon coura - ge je me sens mourir de

cœur me fait ri - re me fait ri - re de bon cœur;
 peur, je me sens mou - rir de peur et malgré mon coura - ge
 peur, je me sens mou - rir de peur et malgré mon cou -

me fait ri - re de bon cœur,
 je me sens mourir de peur et malgré mon cou - ra - ge
 ra - ge je me sens mourir de peur et malgré mon cou -

me fait ri - re de bon cœur! ah! me fait ri - re de bon
 je me sens mourir de peur mou - - rir de
 ra - - ge je me sens mourir de peur mou - - rir de

cœur! ah! me fait ri - re de bon cœur.
 peur. mou - - rir de peur.
 peur, mou - - rir de peur

GER (cont) Allegro.

ah! ah! ah! ah! ah! ah! que la ruse est bonne, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah j'en ri-rai long-tems, ah! ah! ah! ah! j'en rirai long-

tems; ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

moins allegro,

te moques-tu de

te moques-tu de

nous, te moques-tu de nous, fri-pon-ne?

nous, te moques-tu de nous, fri-pon-ne?

1^o tempo.

GERTRUDE

un peu, 6 mais un peu: 6

GER:(riant)

BARNABE. C'est tambours battants

Quoi? quoi ces tambours battants

ces canons effrayants

bruit, ce bruit, ces canons effrayants,

-ants, ne...

Cet attila rail de con-que-to

- taient que dans vo - tre tète;

FENEITO.

Oh! tu vou - lais me fai - re peur, 6 mais la

GER:

On le voit bien, on le voit bien, oh! vous a - vez du
chose n'est pas fa - ci - le;

œur!

BEN.

Dans les combats, dans les combats je

suis un autre Achille.

BAR:

Pour le mo...

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'suis un autre Achille.' and continues with 'BAR: Pour le mo...'. The piano accompaniment consists of a series of sixteenth-note chords in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

ment cette valeur, grâce au ciel, nous est inutile grâce au

The second system continues the vocal line with the lyrics 'ment cette valeur, grâce au ciel, nous est inutile grâce au'. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns and a bass line with occasional rests. Dynamics include *f*.

BEN:

Jesuis Achille, je suis Achille.

ciel nous est inutile, inutile, inutile.

The third system begins with the vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line includes the lyrics 'Jesuis Achille, je suis Achille.' and 'ciel nous est inutile, inutile, inutile.'. The piano accompaniment features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes. Dynamics include *ff* and *f*.

The fourth system shows the piano accompaniment continuing with a series of sixteenth-note chords in the right hand and a bass line. Dynamics include *f*.

Quasi lo stesso tempo.

BENETTO.

Va, crois-moi de ce méchant tour et de la
Va, crois-moi de ce méchant tour et de la folle im-

folle im-per-ti-nen-ce, va, crois-moi, de ce méchant
-per-ti-nen-ce, va, crois-moi, de ce méchant tour

tour et de la folle im-per-ti-nence,
et de la folle im-per-ti-nence, fri-ponne, fri-

avant la fin du jour je saurai bien ti-rer ven-
-ponne, avant la fin du jour je saurai bien ti-rer ven-

-geance, je saurai bien tirer ven - gean - - ce,

-geance, je saurai bien tirer ven - gean - - ce,

p *f* *rit.*

je saurai bien tirer ven - gean - ce.

je saurai bien tirer ven - gean - ce.

GERTRUDE.

Croyez-moi, croyez-moi, de ce malin tour,

p *f*

Alleg. *rall.*

Mes-sieurs, Mes-sieurs, oubliez l'inso-len-ce, ne m'accablez

p

pas en ce jour, d'un trop cruel le ven-

-geance, d'un trop cruel le ven-geance.

BENETTO

avant la fin du jour, de ce méchant tour, avant la fin du jour, de

BAR:

avant la fin du jour, de ce méchant tour, avant la fin du

ce méchant tour, je saurai bien je saurai bien tirer ven-

jour, de ce méchant tour, je saurai bien je saurai bien tirer ven-

stacc:

Oubli - ez, Mes - sieurs, oubli - ez, oubli -
 - geance, non, ven - geance;
 - geance, non, ven - geance;

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line consists of two staves (treble and bass clef). The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clef). The music is in a minor key with a 3/4 time signature. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

- ez, ah! ne m'accablez pas en ce
 non, ven - geance; fri-
 non, ven - geance; fri-

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line includes the lyrics "ah! ne m'accablez pas en ce" and "non, ven - geance; fri-". The piano accompaniment features a *rall:* (rallentando) marking and a *pp* (pianissimo) dynamic. The piano part includes a *f* (forte) dynamic in the earlier part of the system.

jour, d'une trop cru - el - - le ven - gean - ce; Mes -
 - ponne fri-ponne, a - vant la fin du
 - ponne fri-ponne, a - vant la fin du

The third system concludes the page. The vocal line includes the lyrics "jour, d'une trop cru - el - - le ven - gean - ce; Mes -" and "- ponne fri-ponne, a - vant la fin du". The piano accompaniment continues with a *rall:* marking and ends with a double bar line. Dynamics include *f* (forte) and *pp* (pianissimo).

- sieurs, oubli - ez, oubli - ez

jour, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

jour, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

très

fin - so - len - - - ce; Mes - -

bien ti - rer ven - gean - - - ce; a_vant la fin du

bien ti - rer ven - gean - - - ce; a_vant la fin du

- sieurs, Mes - sieurs, oubli - ez

jour, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

jour, a_vant la fin du jour, j'en saurai bien ti - rer, j'en saurai

Lin - so - len - ce,
 bien ti - rer ven - gean - ce,
 bien ti - rer ven - gean - ce, j'en saurai bien j'en saurai

Plus animé encore.

ne m'acablez pas de ven - gean -
 j'en saurai bien tirer ven - gean -
 bien, j'en saurai bien, tirer ven - geance j'en saurai bien tirer ven - gean -

- ce,
 - ce,
 - ce, j'en saurai bien, j'en saurai bien, j'en saurai bien tirer ven - geance j'en saurai

pas de ven - gean - - ce, de ven - gean - - - ce, de ven -
 bien tirer ven - gean - - ce, ven - gean - - - ce, ven -
 bien tirer ven - gean - - ce, ven - gean - - - ce, ven -

The first system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, respectively. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line. The lyrics are written below the vocal staves.

- gean - - - ce de ven - gean - - - - ce .
 - gean - - - ce, ven - gean - - - - ce .
 - gean - - - ce, ven - gean - - - - ce .

The second system of the musical score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, and the bottom two staves are piano accompaniment. The lyrics continue from the first system.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand plays chords with some grace notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment. There are double bar lines with repeat signs in both hands.

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand plays chords with grace notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment.

The fifth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment. The right hand plays chords with grace notes, and the left hand plays a rhythmic accompaniment. The system ends with a double bar line.

N^o. 2.

AIR.

All^o maestoso.

PIANO.

The piano accompaniment consists of four systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second system continues with *f* dynamics. The third system features a dynamic shift from piano (*p*) to forte (*f*) and back to *p*. The fourth system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic and concludes with a forte (*f*) dynamic. The music is characterized by rhythmic patterns and triplet markings in the right hand.

BARYABE. Récitatif.

Ah! quel bonheur de pressen_tir sa

The recitative section features a vocal line in the bass clef and piano accompaniment in the grand staff. The vocal line begins with the lyrics "Ah! quel bonheur de pressen_tir sa". The piano accompaniment includes a piano (*p*) dynamic and features triplet markings in the right hand.

2
glori - re en - tre cet opéra ce grand De - pro - fun -

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains the lyrics "glori - re en - tre cet opéra ce grand De - pro - fun -". The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

All? di prima.

- dis.

The second system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "- dis.". The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

Je crois dé - ja me voir as - sis au temple de mé - moire;

The third system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "Je crois dé - ja me voir as - sis au temple de mé - moire;". The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

The fourth system of music consists of two staves, treble and bass clef, for piano accompaniment. It features a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

Déjà de mon orchestre on entend les accords; par un noble Tut -

The fifth system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "Déjà de mon orchestre on entend les accords; par un noble Tut -". The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively, featuring a rhythmic pattern of eighth notes with slurs and accents.

chanté sans paroles.

si l'ouverture commen- ce.

Andante. *f*

Là le Basson gémit

Pressez le mouvt

là raisonnent les cors, toto toto toto

toto toto toto to,

Pressez le mouvt

Tout d'une Reine en pleurs, tout d'une Reine en pleurs

annonce la pré-

Lento non troppo. *pp*

sen - ce.

Pour i - mi -

- ter ton char - me séduc - teur ins - pi - re -

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line contains the lyrics '- ter ton char - me séduc - teur ins - pi - re -'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- moi di - vi - ne Cléo - pâ - tre, di - vi - ne, di -

The second system continues the vocal line with the lyrics '- moi di - vi - ne Cléo - pâ - tre, di - vi - ne, di -'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern.

- vi - ne Cléo - pâ - tre; detes accens, detes ac -

The third system features the vocal line with the lyrics '- vi - ne Cléo - pâ - tre; detes accens, detes ac -'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

- cens, prêt - te - moi la douceur; et j'obtien -

The fourth system shows the vocal line with the lyrics '- cens, prêt - te - moi la douceur; et j'obtien -'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

- drai les pal - mes da thé - à - tre; pour i - ni -

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics '- drai les pal - mes da thé - à - tre; pour i - ni -'. The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

-ter ton char - me sé - ducteur ins - pi - re -

3

3

3

f

- moi de tes ac - - - cens prête - moi la dou -

p

5

- ceur, et j'obtiens - drai les pal - - mes du thé - à - - -

- tre; de tes ac - cens de tes ac -

Cres.

Cres.

- cens prête - moi la dou -

f

pp

- cour prè - te - moi la - dou -

ad lib.

Cres. Avec le chant.

- cour.

All^o risoluto.

Elle pa - rait! un superbe lar.

f

- go peut l'état de son a - me bien tôt après au crescendo on devine sa

Allegato.

Mesuré.

Homme; chaque mou - vement de son cœur est i - mi -

(Marchant et imitant une actrice tragique)

First system of the musical score. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: -té par la timbal - le. Pan pan pan pan pan.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: pan pa pa pan pa pa pan pa pa pan. The piano accompaniment continues with rhythmic patterns.

Third system of the musical score. The vocal line has the lyrics: -elle arriver son vainqueur? la flûte aussi - tôt le si -

Fourth system of the musical score. The vocal line is marked "(sans paroles)" and has the lyrics: - gna - le;. The piano accompaniment continues with rhythmic patterns.

Fifth system of the musical score. The vocal line has the lyrics: Pressez le mou! Tout chante leurs plai - sirs, leurs a - moureux de -

- sirs tout chante leurs plaisirs leurs a_moureux de - - sirs;

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line contains the lyrics: "- sirs tout chante leurs plaisirs leurs a_moureux de - - sirs;". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

tout chante

The second system continues the musical score. The vocal line is mostly silent, with the lyrics "tout chante" appearing above the staff. The piano accompaniment is more active, featuring several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and a melodic line in the treble clef.

leurs a_moureux desirs;

f p

The third system shows the vocal line with the lyrics "leurs a_moureux desirs;". The piano accompaniment includes dynamic markings for *f* (forte) and *p* (piano). The piano part continues with a steady accompaniment of chords and moving lines.

pen - dant que des a_mours la co -

The fourth system features the vocal line with the lyrics "pen - dant que des a_mours la co -". The piano accompaniment consists of a consistent rhythmic accompaniment in the bass clef and a melodic line in the treble clef.

- hor - - - te lé_gè_re vient dan_ser au_tour d'eux

The fifth system concludes the page with the vocal line lyrics "- hor - - - te lé_gè_re vient dan_ser au_tour d'eux". The piano accompaniment continues with the same rhythmic and melodic patterns as the previous systems.

vient dan - ser dan - ser autour deux, dan - -

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata over a whole note, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- ser au - tour d'eux, tout chan - te, tout chan - te, tout

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note before the lyrics. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'p' (piano) and features triplet markings over the vocal line.

chan - te leurs plai - sirs; tout chan - te, tout chan - te, tout

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment includes triplet markings over the vocal line.

chan - te leurs plai - sirs leurs plai - sirs, leurs a - mou - -

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'Cres.' (crescendo) and features a complex rhythmic pattern.

- reux de - sirs. Mais, ô rêves af - freux! ô cou - ble de mi -

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata over a whole note. The piano accompaniment includes a dynamic marking 'ff' (fortissimo) and features a complex rhythmic pattern.

Più allegro di prima.

- sère! Marc Au - toi - ne, Marc Au - toi - ne suc -

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "- sère! Marc Au - toi - ne, Marc Au - toi - ne suc -". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

- combe à son malheureux sort, suc - combe à son malheureux

The second system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "- combe à son malheureux sort, suc - combe à son malheureux". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef, ending with a *Cres.* (crescendo) marking.

sostenuto. Effrayé et grave.
sort, et le tam - tam et le tam - tam vient annon - cer sa

The third system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "sort, et le tam - tam et le tam - tam vient annon - cer sa". It includes markings for *sostenuto* and *Effrayé et grave*. The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, featuring a *ff* (fortissimo) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

All? di prima.

mort. A - lors Cléopâtre endé -

The fourth system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "mort. A - lors Cléopâtre endé -". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef, starting with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

- li - re au - près de son a - mant ex - pi - - - -

The fifth system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line in bass clef, with lyrics: "- li - re au - près de son a - mant ex - pi - - - -". The middle staff is the piano accompaniment in treble clef. The bottom staff is the piano accompaniment in bass clef.

- re, ex - pi

- re et le pu - blic en chan - té

- ra qu'on lui don - ne, m'appau - dit, me con -

- ron - ne m'appau - dit me con - ron - ne et je

Cres
pars et je pars tout d'un trait pour la poste - ri

-té; et je pars et je pars tout d'un trait pour

Cres

la pos_té - ri - té; je pars pour la pos_té - ri -

-té; je pars pour la - posté - ri - té.

8^a

Recitatif.

Mais, quel bruit o_pini - â_tre, vient se mêler à ces

chants? se_rait - ce des sifflets mé_chants?

8^a

All^o di prima.

rait-ce des sifflets méchants? Non, non, non, non, c'est l'

This system contains the first line of the musical score. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics are: "rait-ce des sifflets méchants? Non, non, non, non, c'est l'". The piano part includes dynamic markings of *f*.

pic de Clé-o-pà-tre; oui, oui c'est l'

This system contains the second line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "pic de Clé-o-pà-tre; oui, oui c'est l'". The piano accompaniment features dynamic markings of *sf*.

pic de Clé-o-pà-tre mais en vain contre les talents on veut ar-

This system contains the third line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "pic de Clé-o-pà-tre mais en vain contre les talents on veut ar-". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f*.

-mer les serpents de l'en-vi-e, on veut ar-mer les serpents de l'en-vi-e, c'est à tra-

This system contains the fourth line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "-mer les serpents de l'en-vi-e, on veut ar-mer les serpents de l'en-vi-e, c'est à tra-". The piano accompaniment features dynamic markings of *Cres.*, *ff*, and *f*.

-vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher légé-ni-e, c'est à tra-

This system contains the fifth and final line of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "-vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher légé-ni-e, c'est à tra-". The piano accompaniment features dynamic markings of *fp*, *f*, and *imp.*

vers leurs affreux sifflements que l'on voit triompher le géni - e que l'on voit triom-

sp

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part begins with a dynamic marking of *sp* (sotto piano) and features a rhythmic pattern of eighth notes.

- pher le géni - - e que l'on voit triompher le géni - - e le gé-

ff

Detailed description: This system contains the second two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

- ni - - e le géni - - - - e

Detailed description: This system contains the third two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

Detailed description: This system contains the fourth two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes.

Detailed description: This system contains the fifth two staves of music. The top staff is a vocal line in bass clef. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes and includes a triplet of eighth notes in the final measure.

All. agitato.

GERTRI DE.

Comment, comment, com.

PIANO.

p

Detailed description: This system shows the first vocal line for Gertride and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a common time signature. The piano part consists of two staves, treble and bass clef. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics 'Comment, comment, com.' are written above the vocal line.

- ment, voulez - vous que je chan - te? je ne sais pas Il - ta - li -

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '- ment, voulez - vous que je chan - te? je ne sais pas Il - ta - li -' are written below the vocal line.

- en, je ne sais pas Il - ta - li - en, non, non, non, non,

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '- en, je ne sais pas Il - ta - li - en, non, non, non, non,' are written below the vocal line.

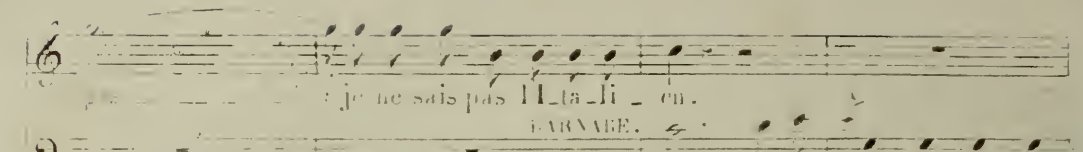
- je ne sais pas je ne sais pas Il - ta - li - en, non, non, non, non,

Detailed description: This system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics '- je ne sais pas je ne sais pas Il - ta - li - en, non, non, non, non,' are written below the vocal line.

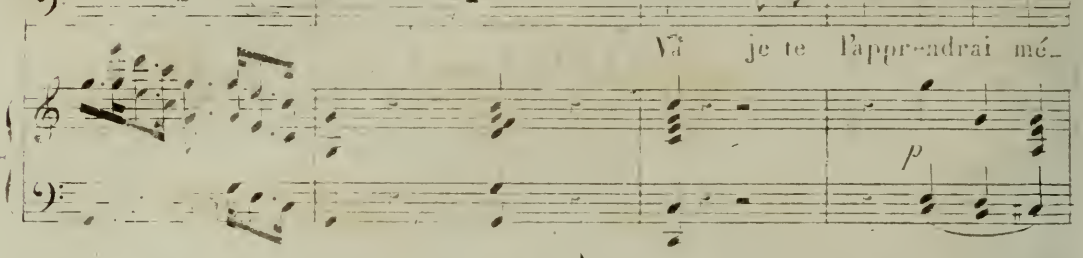
- je ne sais pas je ne sais pas Il - ta - li - en, je ne sais -

Detailed description: This system concludes the vocal line and piano accompaniment on this page. The lyrics '- je ne sais pas je ne sais pas Il - ta - li - en, je ne sais -' are written below the vocal line.

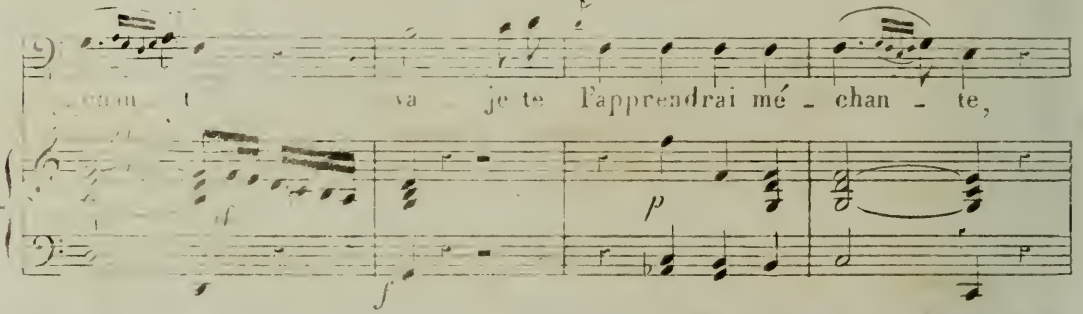
je ne sais pas l'italien.
BARRAGE.



va je te l'apprendrai mé-



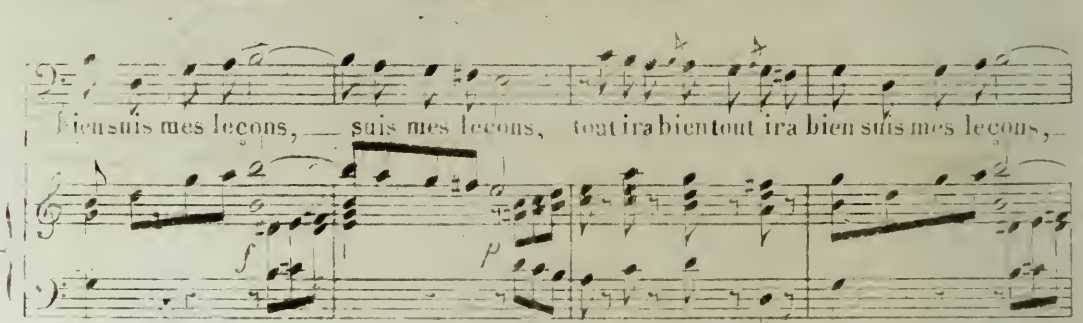
chant va je te l'apprendrai méchan-te,



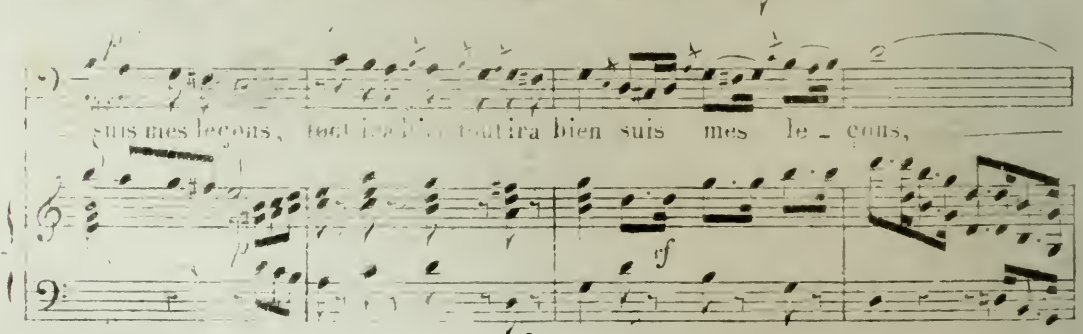
suis mes leçons tout ira bien tout ira bien tout ira



bien suis mes leçons, suis mes leçons, tout ira bien tout ira bien suis mes leçons,



suis mes leçons, tout ira bien tout ira bien suis mes leçons,



tout i-ra bien tout i-ra bien.

GERTRUDE.

Al-lons, al-lons, pour

vous prouver mon zè-le je vais essayer ce Du-o; oui, je

vais essayer ce Du-o.

Per

Mais, attends donc la ritour-nelle, attends donc la ritour-nelle, avant de

di - re - ton so - lo, avant de di - re - ton so - lo.

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs respectively. The music is in a minor key and 4/4 time. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

Barnabé chante la ritournelle sans paroles.

stacc.

Larghetto.

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The tempo is marked 'Larghetto'. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The system ends with a 'stacc.' marking.

GERTRUDE. (voulant commencer)

Per

tenuta. (Parlé)

Pst

ff p

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The middle and bottom staves are piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part features a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The system includes dynamic markings 'ff' and 'p'.

Mais Monsieur, mais Monsieur, que le -

Tu tu tu

-ra Cléo-pà - tre la bei - - le pendant le tems que durera cette ter -

- nel - le ritournel le?

(en riant)

Bon, bon, elle se promene -

-ra enprenant des airs de princesses - - se, ainsi qu'en fait à l'Opé -

J'entends j'entends.

ra ainsi qu'on fait à l'Opéra Commence, le tems

p

(Prononcez comme on lit le Français)

Per-chè crue-lo Di-o rapirmi il ca-

pro- se.

leg *p*

Allegro.

ra il caro mio ben. Ah! c'est trop difficile aus-

Eh! non, non, ce n'est point am-si-

sp *sp*

si ah! c'est trop difficile aus-si à le chan-

que l'italien se pro-non- ce eh! non, non,

f *p* *f* *p*

- r moi je renonce à le chanter, moi j renonce à le chanter, moi je renonce je re-
 ce n'est point ainsi, non, non, non, ce n'est point ainsi, non, non, non, non que l'Ita. l'on se pro-

Musical score for the first system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *ff*.

un peu moins allegro.

- nonce.
 - nonce; point de dépit, écoute-moi, écoute-

Musical score for the second system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *p*.

Rall:

- moi et sans peine tu vas sans peine tu vas le

Musical score for the third system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *p*.

1^o tempo.

dire. Perchè erud-el oh Di-o ra

Musical score for the fourth system, featuring vocal lines and piano accompaniment. The piano part includes a dynamic marking *f*.

avec force. Per-

- pir - mi - il - ca - ro - ben

f *avec le chant.*

avec force.

- ché - cru - del - oh - Di - - - o! - ra - pir - mi - il

f C'est ce là!

Più mosso non troppo.

ca - ro - ben.

fort bien sur ma foi, fort bien sur ma

foi on ne saurait pas mieux le dire, on ne saurait pas mieux le di-re: mets seule -

p

Rall: un poco. Jen -

- ment un peu plus de dé - lire, un peu plus de d' - li

Rall: Primo tempo.

- tends ce que vous vou - lez di - re.

- re.

pp avec le chant. *f*

très fort. en pressant le moult

In - quel fu - nesto addio voglio

In quel fu - nesto; mais Gertrude,

mò funestò voglio mo - rir al -

mais Gertrude, mais Gertrude,

Cres.

-men. Non, mais de ce nouveau jar-

Mais Gertrude, mais Gertrude, as-tu donc perdu la raison?

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The tempo is marked 'men.' (meno).

-gor je n'ai pas encor l'habi-tu - de.

Tu l'apprendras, écoute-moi, tu l'apprendras, écoute-

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The tempo is marked 'Plus soutenu.' (more sustained).

-moi. In quel funesto ad - di - - o

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The tempo is marked 'Plus soutenu.' (more sustained).

In quel funesto ad - di - - o

voglio mo - rir al - men. (à toi) In quel funesto ad - di - - o

(en charge)

Cres.

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is a bass line. The third and fourth staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The tempo is marked 'Plus soutenu.' (more sustained). The system includes dynamic markings 'p' (piano) and 'Cres.' (crescendo).

voglio mo - rir al - - men voglio mo - rir morir al -

voglio morir al - men voglio morir voglio morir

p

- men vo - - glio mo - rir al - men voglio mo -

si vo - glio mo - rir al - men vo - glio morir

f *p*

très marqué.

- rir morir al - men vo - - glio mo - rir al -

voglio morir si vo - glio mo - - rir al -

Plus lent ad libitum. *b* All^o primo.

- men mo - rir al - men si si mo - rir al - - men.

- men mo - rir al - men si si mo - rir al - - men.

p *rf*

BARVABÉ

Un n'a pas plus d'esprit que toi, — on n'a pas plus d'esprit que

Non, non, Mon-
(Il va pour l'embrasser)
toi — et pour ta peine il faut que je t'em-bras-se,

-sieur, non, non, de grà-ce, c'est trop d'honneur c'est trop d'honneur pour
oui oui, il faut que je t'em-

moi, ne dérangerons pas — l'har-mo-ni-e.
-bras-se; Ensemble, en-

All. vivace

sem - ble ma charmante a - mi - e. O bar - ba - ro mo -

The first system of the musical score features a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a half note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

men - to nell' a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a more rhythmic pattern with eighth notes. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *p*.

O bar - ba - ro mo - pes - ta che mi sol - leva il cor.

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a short rest followed by a few notes. The piano accompaniment features a *ff* (fortissimo) dynamic marking.

men - to nell' a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem -
(parlé) bien, tres bien,

The fourth system includes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a *(parlé)* marking. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f*, *sf*, and *p*.

- pes - - ta che mi sol - leva il cor

pie - tà pie - tà stel - la fu -

pie - tà pie - tà stel - la fu - nes - ta!

- nes - ta! pie - tà pie - tade a tanto a -

pie - tà pie - tade a tanto a - mor! stel - - la fu -

- mor! stel - - la fu -

f Sempre.

- nes - ta pie - tade a tanto a - mor, pie - ta - de a

- nes - ta pie - tade a tanto a - mor, pie - ta - de a

ff

tan - to pie - tade a tanto a - mor, a tanto a - mor. Ah! Mon -

tan - to pie - tade a tantó a - mor, a tanto a - mor.

ff *Smorz.*

seigneur je n'en puis plus avec votre Ita - li - en.

suis mes le - çons, suis mes le -

O bar - ba - ro mo - men - to nell?

çons, tout va très bien, tout va très bien.

f *p* *f*

a - ni - ma mi sen - to fu - riosa u - na tem - pes - - ta che

f *p* *f*

mi sol_leva il cor, si,

o bar_ ba_ ro mo_ men_ to nell'

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with the lyrics 'mi sol_leva il cor,' followed by a long note 'si,'. The second staff is the bass line, starting with 'o bar_ ba_ ro mo_ men_ to nell'' and continuing with a melodic line. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with dynamic markings *f*, *p*, and *sf*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line.

si, u_ na tem_ pes_ ta che

a_ ni_ ma mi sen_ to lu_ riosa u_ na tem_ pes_ ta che

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with 'si, u_ na tem_ pes_ ta che'. The second staff is the bass line, starting with 'a_ ni_ ma mi sen_ to lu_ riosa u_ na tem_ pes_ ta che'. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with dynamic markings *p* and *f*. The piano part continues with the rhythmic pattern from the first system.

mi sol_leva il cor, pie_ tà pie_ tà stel_ la fu_ nes_ ta

mi sol leva il cor, pie_ tà pie_

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with 'mi sol_leva il cor, pie_ tà pie_ tà stel_ la fu_ nes_ ta'. The second staff is the bass line, starting with 'mi sol leva il cor, pie_ tà pie_'. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with a dynamic marking *p*. The piano part continues with the rhythmic pattern from the first system.

pie_ tà pie_ tale e tanto a_ mor

_ tà stel_ la fu_ nes_ ta pie_ tà pie_

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with 'pie_ tà pie_ tale e tanto a_ mor'. The second staff is the bass line, starting with '_ tà stel_ la fu_ nes_ ta pie_ tà pie_'. The third and fourth staves are the piano accompaniment. The piano part continues with the rhythmic pattern from the first system.

stet - - la fu - nos - ta pie -
- tade a tanto a - mor stet - - la fu - nos - ta pie -

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics. The bottom line is a piano accompaniment. The lyrics are: "stet - - la fu - nos - ta pie -" on the top line and "- tade a tanto a - mor stet - - la fu - nos - ta pie -" on the bottom line.

- tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -
- tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -

This system contains the third and fourth lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics. The bottom line is a piano accompaniment. The lyrics are: "- tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -" on the top line and "- tade a tanto a - mor pie - ta - de a tan - to pie -" on the bottom line. A dynamic marking *ff* is present above the top line.

- tade a tanto a - mor a tanto a - mor a -
- tade a tanto a - mor a tanto a - mor a

This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics. The bottom line is a piano accompaniment. The lyrics are: "- tade a tanto a - mor a tanto a - mor a -" on the top line and "- tade a tanto a - mor a tanto a - mor a" on the bottom line. A dynamic marking *p* is present below the bottom line.

tan - to,

This system contains the seventh and eighth lines of the musical score. The top line is a vocal line with lyrics. The bottom line is a piano accompaniment. The lyrics are: "tan - to," on the top line. A dynamic marking *p* is present below the bottom line.

Musical score for the first system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "tan - a - tan -". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the second system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "toa, mor pie - ta - de pie - ta - de a". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for the third system. It consists of three staves: a vocal line (treble clef), a bass line (bass clef), and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has lyrics: "tan - to a - mor pie - ta - de pie - ta - de a". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

tan - to a - mor a tanto a - mor

tan - to a - mor a tanto a - mor

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "tan - to a - mor a tanto a - mor". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "tan - to a - mor a tanto a - mor". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). It features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the middle of the system.

a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .

a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .". The middle staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "a tanto a - mor a tanto a - mor a tanto a - mor .". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff. It continues with chords and a bass line. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present at the beginning of the system.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment in grand staff. It continues with chords and a bass line, featuring some melodic movement in the right hand.

The fourth system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment in grand staff. It concludes the piece with a final chord and a bass line.

ACTE II .

SCÈNE 4 .

TRIO .

Allegro non troppo

PIANO

The image shows a page of a musical score for a piano. The title at the top is "ACTE II . SCÈNE 4 . TRIO .". Below the title, the tempo is marked "Allegro non troppo". The word "PIANO" is written on the left side of the first system. The score consists of seven systems of grand staff notation, each with a treble clef and a bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The notation includes various rhythmic values, slurs, and articulations. The first system shows a complex rhythmic pattern in the right hand, with the left hand providing a steady accompaniment. The subsequent systems continue this pattern, with increasing complexity and dynamic markings like *f* and *ff*.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music consists of dense, rapid sixteenth-note passages in both hands, with a forte (*f*) dynamic marking.

Second system of musical notation, continuing the rapid sixteenth-note texture. It includes a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over a note in the right hand.

Third system of musical notation, showing a continuation of the fast sixteenth-note patterns. A piano (*p*) dynamic marking is present.

Fourth system of musical notation, featuring a change in key signature to one with two flats. The texture remains dense with sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, with a piano (*p*) dynamic marking and a fermata over a note in the right hand.

Sixth system of musical notation, continuing the sixteenth-note texture. A piano (*p*) dynamic marking is present.

SANS QUARTIER 2

Seventh system of musical notation, featuring a treble clef and a piano (*p*) dynamic marking. The music consists of sixteenth-note passages with a fermata over a note in the right hand.

ciel! quel temps af_freux! quel temps af_freux! entendez-

vous le fon_ner re j'ai

eru que dans sa co_le_re il nous frapperait tous deux, j'ai

eru que dans sa co_le_re il nous frapperait tous deux.

FIRMIN
Quel dé_lu_ee grands dieux!

est ce la fin de la pa-tre-rie (re)

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef and a common time signature. The lyrics are "est ce la fin de la pa-tre-rie (re)". The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

de tant de clairs la su-bi-^{te} lu-mi-^{ère} a-

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "de tant de clairs la su-bi-^{te} lu-mi-^{ère} a-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *sf*.

-veugle en-cor mes yeux, a-veugle en-cor mes yeux a-veugle en-

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "-veugle en-cor mes yeux, a-veugle en-cor mes yeux a-veugle en-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *sf*.

SANS QUARTIER

-cor mes yeux dé-pu-sous no-tre ba-

The fourth system of the musical score includes the instruction "SANS QUARTIER" above the vocal line. The lyrics are "-cor mes yeux dé-pu-sous no-tre ba-". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *sf*.

-ga - ga: ch'a-^{ra} bi-^{en} qu'on le veuille ou

The fifth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are "-ga - ga: ch'a-^{ra} bi-^{en} qu'on le veuille ou". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *f* and *sf*.

non, je ne sors pas de ce sa - lon, je ne sors pas de ce sa -

- lon a - vant la fin de fo - ra - ge;

FIRMIN

Mais i - ci tout est ou - vert!

on tar - de bien a pa - rai - tre

SANS QUARTIER.

Mon - sieur, mon -

— S'agit VOYVZ-VOUS de VOYVZ-VOUS on ne s'attendait pas à ce qu'il en soit,

Maestoso.
on nous at-tendait peut-ê-tre. Ah mon cher, ce n'est plus comme au temps de ces

preux qui défen-seurs de la beauté mo-dè-s-te trouvaient dans le cas-

- tel di-able gé-né-reux, bon souper, bon gi-let lé-res

- te. SANS QUARTIER. ce n'est
L'on se croirait i-ci, L'on se croirait i-ci, comme au
Sempre *f*

plus, comme au temps de ces preux, qui dé_fen-seurs de la beauté mo-
 temps comme au temps de ces preux, qui dé_fen-seurs de la beauté mo-

- des - te, trouvaient dans le cas tel d'un hôte gé - né -
 - des - te, trouvaient dans le cas tel d'un hôte gé né -

- reux bon souper, bon gi - te et le res - te; bon sou-
 - reux, bon sou-per, bon gîte et le res - te; bon souper,

- per, bon gi - te et le res - te, et le res -
 bon gîte et le res -

R. 50

-te et le res - - te et le res - -

Per quibus vent

All^o primo. SANS QUARTIER.

pas appelons Qui faisons du bruit par pri-

-den-ce car si nous gardons le si-len-ce on nous pren-

-drat pour des fri-pous on nous prendrait pour des fri-pous Ho-

FIRMIN (Père)

SANS QUARTIER.

-là Fan-çon, Berthe, Isa-bel-le, Mar-

GERTRUDE (de la cave)

Qui m'ap-pel - - - le

-ton, Ger-tru-de, Ger-tru-de. On ré-

The first system of music features a vocal line for Gertrude and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "Qui m'ap-pel - - - le -ton, Ger-tru-de, Ger-tru-de. On ré-".

SANS QUARTIER

-pond! que di-re? Ordon-nez, ordon-nez,

The second system of music features a vocal line for Sans Quartier and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "-pond! que di-re? Ordon-nez, ordon-nez,".

ou nous vou-dra chasser peut-ê-tre.

The third system of music features a vocal line for Sans Quartier and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "ou nous vou-dra chasser peut-ê-tre."

GERTRUDE

Est-ce vous, Mes-sieurs, qui ve-nez pour sou-

The fourth system of music features a vocal line for Gertrude and a piano accompaniment. The vocal line is in a soprano clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment is in a bass clef. The lyrics are: "Est-ce vous, Mes-sieurs, qui ve-nez pour sou-".

per a vec no tre mai tre?

eh sans dou te c'est

eh sans dou te c'est

f assai

nous, sans dou te c'est nous qui brû lons de

nous, sans dou te c'est nous qui brû lons de

p

nous mettre à ta ble; quel ac

nous mettre à ta ble; quel ac

-cueil, quel ac - cueil favo - ra - ble! mais où donc é - tes -
 -cueil, quel - cueil favo - ra - ble! mais où donc é - tes -

Cres.

Eh je suis dans la ca - ve dès que j'aurai trou - vé ce fa -
 VOUS
 VOUS

-meux vin de Gra - ve je re -

SANS QUARTIER

-monte à l'in - stant Entendez-vous du vin de Grave ah Mon - sieur c'est char -

2

GERTRUDE

- mant. Vous avez bon feu jés-pè-re?

FIRMIN

Vrai-ment par ce temps mau-dit il nous est

GERTRUDE

bien né-ces-sai-re. Voulez-vous changer d'ha-

FIRMIN

- bits? Oui, mais ce-la n'est pas pos-

GERTRUDE

- si-ble Al-lons, rien n'est plus fa-ci-le, rien n'est plus fa-

Loco. Cres.

ci - le, n'est plus fa - ci - le n'est plus fa - ci - le, pre-

nez dans le ca - bi - net. La robe de chambre accro-

SANS QUARTIER

Voilà bien le cabi - net

- chée. à cô - té d'un vieux bonnet.

La robe de chambre accro - chée, à côté d'un vieux bon-

- net je ne l'ai pas longtemps cherchée; ah! que nous se -

-rons beaux à voir dans ce cas-que et cet-te ci-

FIRMIN

-ras - se! C'en est fait et pour ce soir nous sommes maî - tres de la

GERTRUDE

place. Je ne connais pas ces gens ci.

L'enne - mi se dirige i-

All. moderato.

Mes - -

- ci; voi - là le moment de la crise.

-sieurs, se - rail - ce une mé - pri - se?

FIRMIN

de nous

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The lyrics are "-sieurs, se - rail - ce une mé - pri - se?". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

voir ha - bil - les ain - si sans dou - te vous é - tes sur -

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics "voir ha - bil - les ain - si sans dou - te vous é - tes sur -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

-pri - se sans dou - te sans dou - te vous

This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line continues with the lyrics "-pri - se sans dou - te sans dou - te vous". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *pp* is present in the piano part.

les sur - pri - se.

This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line concludes with the lyrics "les sur - pri - se.". The piano accompaniment concludes with the same rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* is present in the piano part.

Allegro vivace. GERTRUDE (à part)

Me trom - pai - je vrai - ment?

This system contains the ninth and tenth staves of music. The tempo is marked *Allegro vivace.* The vocal line is for GERTRUDE (à part) and contains the lyrics "Me trom - pai - je vrai - ment?". The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *p* is present in the piano part.

se - rait ce un mili - taire que notre maître at -

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'se - rait ce un mili - taire que notre maître at -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line in the left hand.

- tend? ce - ci cache un mys - tère

The second system of music continues the vocal line with the lyrics '- tend? ce - ci cache un mys - tère'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'f' (forte) and 'sf' (sforzando) in the right hand.

a - - gissons prudemment, ce - ci cache un mys -

The third system of music continues the vocal line with the lyrics 'a - - gissons prudemment, ce - ci cache un mys -'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'sf' and 'f'.

- tère, ce - ci cache un mys - tère, a - - gis - sons a - - gis -

The fourth system of music continues the vocal line with the lyrics '- tère, ce - ci cache un mys - tère, a - - gis - sons a - - gis -'. The piano accompaniment features a more sustained harmonic texture.

- sons, prudem - ment; a - - gis - sons, a - - gis - sons prudem -

The fifth system of music concludes the vocal line with the lyrics '- sons, prudem - ment; a - - gis - sons, a - - gis - sons prudem -'. The piano accompaniment includes dynamic markings 'p' (piano) and 'pp' (pianissimo).

ment

FIRMIN *Sotto voce*

Vois-tu l'é-tonne-ment de notre ména-gè-re, el-le ne sait com-

SANS QUARTIER

Voyez l'é-tonne-ment de notre ména-gè-re, el-le ne sait com-

-ment pé-nétre ce mys-tè-re; ah!

Sempre pp

-ment pé-nétre ce mys-tè-re; ah!

le tour est char-mant, ah! le tour est char-

le tour est char-mant, ah! le tour est char-

A - gis - sons

- mant el - le ne sait com - ment péné - trer ce mys - tère

- mant el - le ne sait com - ment péné - trer ce mys - tère

ah le

a - gis - sons prudem - ment a - gis - sons a - gis

ah le tour est char - mant

ah le.

tour est char - mant est char - mant

ah le tour est char -

- sons prudem - ment vraiment vraiment se - rait ce mi - li -

tour est char - mant vois - tu vois - tu l'étonne - ment l'étonne -

tour est char - mant voy - ez voy - ez l'étonne - ment l'étonne -

-tai-re? vraiment, vraiment se-rait ceun mi-li - tai-re que
 -ment de no-tre mé-na - gè-re de no-tre mé-na - gè-re; ah!
 -ment de no-tre mé-na - gè-re de no-tre mé-na - gè-re; ah!

Cresc. poco a poco.

notre maître at-tend, que notre maître at-tend? ce - ci cache un mys-
 ah! ah! ah! le tour est char-mant, le tour est char-
 ah! ah! ah! le tour est char-mant, le tour est char-

-le - - - - re agis-sons prudemment, agis-
 -mant, ah! ah! ah! ah! ah! ah!
 -mant, ah! ah! ah! ah! ah! ah!

-sons agissons prudem-ment, prudemment
 Vois-tu l'étonne-ment de notre ména-
 Vo-yez l'étonne-ment de notre ména-

ce - ci cache un mys - tère agis - sons prudemment agissons
 - grè - - re, el - le ne sait com - ment pé - nétrer ce mys - tère; ah! le
 - grè - - re, el - le ne sait com - ment pé - nétrer ce mys - tère; ah! le

prudemment agissons agissons prudemment
 tour est charmant, ah le tour est charmant.
 mant, ah le tour ah le tour est charmant.
 Rinf.

- - gis - sons prudem - ment, pru - dem -
 ah le tour est char - mant, le tour est char -
 ah le tour est char - mant le tour est char -

Musical score for the first system. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *f* and *p*.

- ment, a - gis - sons prudemment, agissons agissons prudem -
 - mant, ah! le tour est charmant, ah! le tour est char -
 - mant, ah! le tour est charmant, ah! le tour est char -

Musical score for the second system. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *f* and *mf*.

- ment, a - - - gis - sons prudem -
 - mant, ah le tour est char -
 - mant, ah le tour est char -

Musical score for the third system. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings such as *f*.

- ment pru - dem - ment; a - gis - sons pru - dem - ment,
 - mant est char - mant; ah! le tour est char - mant,
 - mant est char - mant; ah! le tour est char - mant,

pp
 pru - dem - ment, pru - dem - ment,
 est char - mant, est char - mant,
 est char - mant, est char - mant,

pru - dem - ment.
 est char - mant.
 est char - mant.
ff

NO. 5
QUATUOR.

All. vivace.

BARNABE

FICQUIN.

PIANO.

Des brigands, des brigands que dis-tu? malheureux. Au se-

- cours je suis mort ah! quel moment affreux!

- gands que dis-tu? malheureux
au secours, au secours je suis mort, je suis loco.

- reux
mort ah quel moment quel moment affreux quel moment aff-

Mus. FIRMEN

- freux Je venge - rais à l'in - tant cet ou - tra - ge

Je venge - rais à l'in - tant cet ou - tra - ge

4^o tempo.
sans l'hospi - ta - li - té que je reçois chez vous, que je re - çois chez

GERTRUDE

vous Eh bien! qui vous met encour-

SANS QUARTIER

- roux? Pour - quoi! tout ce ta-

BARNABE

Sans-Quartier

-page ah ma maison est au pil-la-ge! au se-cours! sauvons-nous Là! là voi-

The first system of music consists of three staves. The top staff is the vocal line for Barnabe, starting with a bass clef and a key signature of one flat. The lyrics are: "-page ah ma maison est au pil-la-ge! au se-cours! sauvons-nous Là! là voi-". The piano accompaniment is on two staves below, with a treble and bass clef. The music is in a 2/4 time signature and features a mix of eighth and sixteenth notes.

-sin la fuite est i - nu - ti - le la fuite est i - ni -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-sin la fuite est i - nu - ti - le la fuite est i - ni -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

Moins allegro.

-ti le nous ne sommes pas mon cher des bri-gands

The third system of music begins with the tempo marking "Moins allegro." and the dynamic marking "sp". The lyrics are: "-ti le nous ne sommes pas mon cher des bri-gands". The piano accompaniment is more rhythmic, with a strong bass line and chords.

nous ne sommes pas mon cher des bri-gands

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "nous ne sommes pas mon cher des bri-gands". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble.

4^o tempo

mais des Français de bons vi-vants qui vous demandent un a - si - -

The fifth system of music begins with the tempo marking "4^o tempo". The lyrics are: "mais des Français de bons vi-vants qui vous demandent un a - si - -". The piano accompaniment is more rhythmic, with a strong bass line and chords.

BARNABE

-le Vouserayez rester malgré moi

GERTRUDE.

Ah so - yez sans in - qui - tu - de je les con -

BARNABE.

-nais Ve - nir me fai - re la loi jusques dans ma mai - son Ger -

GERTRUDE.

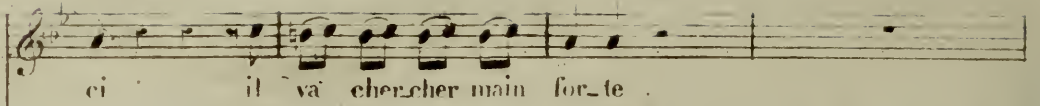
Plus animé.

BARNABE.

-trude Mon - sieur Pour les chas - ser di - -

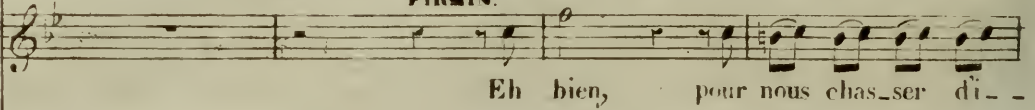
GERTRUDE.

eh quoi pour les chas - ser di - -
-ci je vais chercher main for - te

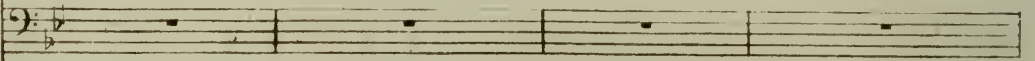


ci il va cher-cher main for-te

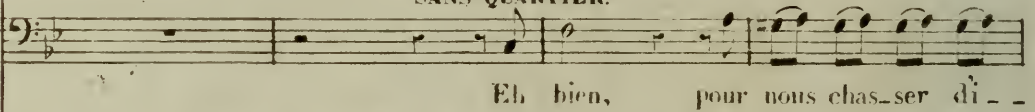
FIRMIN.



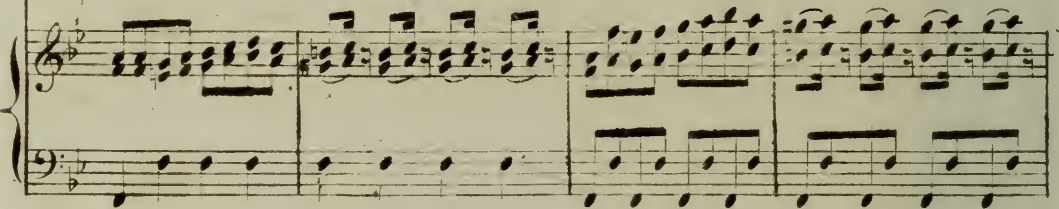
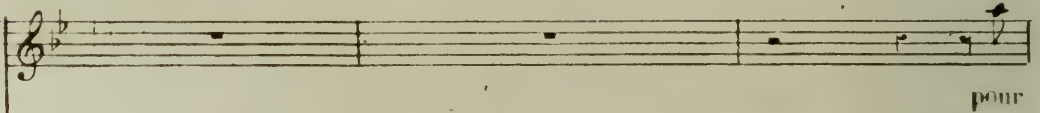
Eh bien, pour nous chas-ser di-



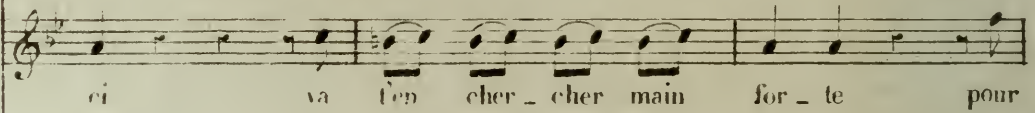
SANS QUARTIER.



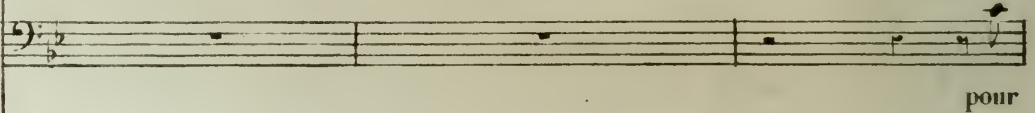
Eh bien, pour nous chas-ser di-

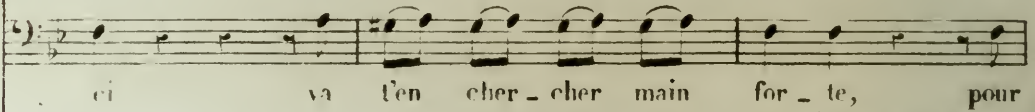
pour



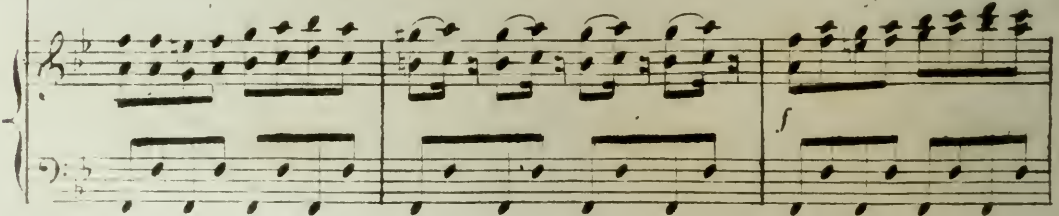
ci va ten cher-cher main for-te pour



pour



ci va ten cher-cher main for-te, pour



les chas - ser di - - ci il va cher - cher main

nous chas - ser di - - ci va t'en, va t'en cher - cher main

les chas - ser di - - ci j'è vais cher - cher main

nous chas - ser di - - ci va t'en, va t'en cher - cher main

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass range. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

for - te Doit

for - te

for - te ah! vous le prenez ain - - si

for - te

The second system continues the musical piece. It features four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have a more dramatic quality, with the tenor part including the exclamation "ah!". The piano accompaniment includes dynamic markings such as *pp* and *ff*, and features a complex rhythmic structure with many beamed notes.

on s'empor-ter de la sor-te
Je les le - - rai mettre aux ar - -

pour les chasser pour les chasser il va chercher
pour nous chasser pour nous chasser va t'encher-
-rets je les fe - rai mettre aux ar - rets mettre aux ar -
pour nous chasser pour nous chasser va t'encher-

pour les chasser di - ci il va chercher main forte il va chercher main for - -
cher va t'en chercher main forte va t'en chercher main for - -
-rets pour les chasser di - ci je vais chercher main forte je vais chercher main for - -
cher va t'en chercher main forte va t'en chercher main for - -

te doit-on s'emporter de la

te

te ah vous le prenez ain_ si

te

f

sorte pour les chasser pour les chasser

pour nous chasser pour nous chas-

je les fe - rai mettre aux ar - rêts je les fe - rai mettre aux ar -

pour nous chasser pour nous chas-

il va chercher pour les chasser di - ci il va cher - cher main for - te

- ser va t'en cher - cher va t'en cher - cher main for - te

- rêts mettre aux ar - rêts pour les chasser di - ci je vais cher - cher main for - te

- ser - va t'en cher - cher va t'en cher - cher main for - te

The first system consists of five staves. The top four staves are vocal parts: a soprano line, an alto line, a tenor line, and a bass line. The bottom two staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs). The music is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes, with some melodic lines being more active than others.

il va chercher main for - - - - - te

va t'en chercher main for - - - - - te

je vais chercher main for - - - - - te

va t'en chercher main for - - - - - te

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines are more sparse, with long rests and some melodic fragments. The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern. The system concludes with a final cadence in the piano part.

GERTRUDE.

Mon-

Musical score for Gertrude's first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

BARNABE.

-sieur ce sont des mi-li-tai-res Très impo-

Musical score for Barnabe's first system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

-lis très indis-crets qui sem-pa-rent de mes af-

Musical score for Barnabe's second system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

-fai-res je les fe-rai mettre aux ar-rets oui je les fe-rai mettre aux ar-

Musical score for Barnabe's third system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

-rets

Musical score for Barnabe's fourth system, featuring a vocal line and piano accompaniment. The piano part continues with a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand.

Maestoso. BARNABÉ.

Mes - sieurs Mes - sieurs

All' vivace ma non troppo.

pre - nez pre - nez les forts, les villes et les cré - neaux

les villes et les cré - neaux et les châ - teaux et les cré -

- neaux prenez les villes prenez les forts les créneaux les châteaux les châteaux les cré -

- neaux les châteaux les créneaux mais i - ci laissez nous tran - quil - les

et ne pre - nez pas ma mai - son, et ne pre - nez pas ma mai - son et ne pre -

Le mal - heu - reux a perdu la rai -
 Le mal - heu - reux a perdu la rai -
 - nez pas ma mai - son.

Le mal - heu - reux a perdu la rai -

- son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son
 son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son
 - son Le mal - heu - reux a perdu la rai - son

HARNABÉ.

ah j'en mourrai de ra - ge

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'ah j'en mourrai de ra - ge'. The piano accompaniment consists of rhythmic patterns in both hands, with dynamic markings of *f* and *sf*.

chez moi ve - nir cam - per mettre tout au pil - la - ge

The second system continues the vocal line with the lyrics 'chez moi ve - nir cam - per' and 'mettre tout au pil - la - ge'. The piano accompaniment features more complex rhythmic figures, including slurs and dynamic markings of *sf*.

assié - ger monsou - per monsou - per monsou - per ah cedernier

The third system contains the lyrics 'assié - ger monsou - per', 'monsou - per', 'monsou - per ah', and 'cedernier'. The piano accompaniment includes dynamic markings of *f* and *sf*, and a 'morz.' (more) instruction at the end of the system.

trait cedernier trait met le comble à ma ra - - - - - ge

The fourth system concludes with the lyrics 'trait cedernier', 'trait met le comble à ma', and 'ra - - - - - ge'. The piano accompaniment features a dense, rhythmic texture in the right hand and a more sparse accompaniment in the left hand.

GERTRUDE.

il va mourir je ga - ge chez

FIRMIN.
il va mou - rir je ga - - - ge chez lui venir cam -

SANS QUART.
il va mou - rir je ga - - - ge chez lui venir cam -

lui ve - nir cam - per déran - ger son mé - na - ge as - sié -

-per déran - ger son mé - na - ge as - sié - ger son sou -

-per déran - ger son mé - na - ge as - sié - ger son sou -

-ger son sou - per ce der - nier trait

per son sou - per ce der - nier trait met le

ce der - nier trait met le comble a ma

per son sou - per ce der - nier trait met le

met le comble à sa ra - - - - - ge.

comble à sa ra - - - - - ge

rage! à ma ra - - - - - ge prenez les châ-

comble à sa ra - - - - - ge

-teaux prenez les cré - neaux prenez les châ - teaux prenez les cré -

- neaux les châteaux les cré - neaux les châteaux les cré - neaux mais mon sou -

il va mou-rir de ra - - - ge

il va mou-rir de ra - - - ge

per ah! j'en mourrai de ra - - - ge prenez les châteaux prenez les cré-

il va mou-rir de ra - - - ge

p

neaux prenez les châteaux prenez les créneaux les châteaux les créneaux les châteaux les cré-

il va mou-rir je ga - - ge ceder nier

il va mou-rir je ga - - ge ceder nier

neaux mais mon sou - per ah! j'en mourrai de ra - - ge mon sou

il va mou-rir je ga - - ge ceder nier

f

trait, ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge, ce dernier trait, ce dernier

trait, ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge, ce dernier trait, ce dernier

per mamai-son ah! j'en mour-rai de ra - - ge: mou sou-per mamai-

trait ce der-nier trait met le comble à sa ra - - - ge ce dernier trait, ce dernier

trait, met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

trait, met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

son: ah! j'en mour-rai de ra - - ge, de ra - - -

trait, met le comble à sa ra - - - ge, à sa ra - - -

ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge

ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge

ge, de ra - - - ge, de ra - - - ge

ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge

This system contains the first four staves of the score. The first three staves are vocal lines with lyrics. The first staff is in treble clef, the second in treble clef, and the third in bass clef. The fourth staff is a piano accompaniment in bass clef. The lyrics are: "ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge" on the first staff; "ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge" on the second staff; "ge, de ra - - - ge, de ra - - - ge" on the third staff; and "ge, à sa ra - - - ge, à sa ra - - - ge" on the fourth staff.

This system contains the fifth and sixth staves of the score, which are piano accompaniment. The fifth staff is in treble clef and features a melodic line with slurs and accents. The sixth staff is in bass clef and provides harmonic support with chords and bass notes.

This system contains the seventh and eighth staves of the score, which are piano accompaniment. The seventh staff is in treble clef and continues the melodic line from the previous system. The eighth staff is in bass clef and continues the harmonic support.

This system contains the ninth and tenth staves of the score, which are piano accompaniment. The ninth staff is in treble clef and concludes the melodic line. The tenth staff is in bass clef and concludes the harmonic support. The system ends with a double bar line.

AIR.

All^o giusto.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a common time signature (C), and a key signature of one flat (B-flat). It contains a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes. The bass staff begins with a bass clef and a common time signature (C), containing a more rhythmic accompaniment. Dynamic markings include a forte 'f' in the first measure and a fortissimo 'ff' in the second measure.

COELÉNE

Non, non j'en fais pas mys - tère, là moure ts'a doucelan-

The second system features a vocal line on a single staff with a treble clef and a common time signature (C). The lyrics are written below the notes. The piano accompaniment continues on two staves (treble and bass clefs) with a common time signature (C). The dynamics are marked 'p' (piano) in the first measure of the piano part.

gueur ont pour jamais li-vré mon cœur au jeune a-mant au jeune a-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a common time signature (C). The piano accompaniment has two staves (treble and bass clefs) with a common time signature (C). The lyrics are written below the vocal line.

mont qui ma su plu - re qui ma su

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a common time signature (C). The piano accompaniment has two staves (treble and bass clefs) with a common time signature (C). The lyrics are written below the vocal line.

plai - re Je vais vous

peindre trait pour trait celui que j'ai me troppeut -

tre et vous verrez à ce por - trait si vous pou - vez vous reconnai -

tre et vous verrez à ce por - trait si vous pou - vez vous reconnai -

tre si vous pouvez vous reconnai - tre si vous pouvez si vous pouvez le recon -

naï - - - tre.

f

D'abord par ses airs sé - dui - sans sans le vou - loir - - il in - té -

sfz *p*

res - se sans le vou - loir il in - té - res - - - se et quand il

sfz *p* *p*

par - le de ten - dres - - - - - rien ne ré -

sis - te - à ses ac - cens, il faut par - ta -

f *p*

ger son i - vres - - - - se, il

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The lyrics 'ger son i - vres - - - - se, il' are written below the vocal line.

faut par-ta - ger

p legato

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'faut par-ta - ger'. The piano accompaniment features a *p legato* marking.

son i - vres -

f

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'son i - vres -'. The piano accompaniment features a *f* marking.

se Non, non j'en fais pas mys-

f *p*

This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'se Non, non j'en fais pas mys-'. The piano accompaniment features *f* and *p* markings.

tè - - - re fa - mour et sa dou - ceur - - - out

This system contains the final two staves of music. The vocal line continues with the lyrics 'tè - - - re fa - mour et sa dou - ceur - - - out'.

pour jamais livré mon cœur au jeune amant qui m'a su plai-

The first system of music features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a grand staff. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

re au jeune amant qui m'a su plai - - re au jeune a-

The second system continues the vocal line with a half note D5, followed by quarter notes E5, F5, and G5. The piano accompaniment includes a section marked *mf* (mezzo-forte) and another marked *p* (piano). The piano part features a complex texture with many sixteenth notes.

mant au jeune amant qui m'a su plai - - re

The third system shows the vocal line with a half note G5, followed by quarter notes F5, E5, and D5. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a section marked *f* (forte).

Quand le tambour rap-

The fourth system is primarily instrumental, featuring a piano accompaniment with a grand staff. It includes a section marked *f* (forte) and another marked *mf* (mezzo-forte). The piano part is characterized by a dense texture of sixteenth notes.

peut le aux champs aux champs d'honneur les plus vai-

The fifth system continues the piano accompaniment with a grand staff. It features a section marked *f* (forte) and another marked *mf* (mezzo-forte). The piano part maintains its dense texture of sixteenth notes.

lants admirent son cou-ra - ge; dans ses a-

mours plein d'une vi-ve ar-deur, il est ga-lant et même un peu vo-

la - - - ge, ja-loux, fineste à ses ri-

voux, pour eux c'est en vain qu'on lim-

plo - - re, en

vain qu'on l'im - -

The first system of the musical score features a vocal line in G major with a treble clef and a 2/4 time signature. The lyrics are "vain qu'on l'im - -". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The piano part includes a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and chords.

plus lent
plo - - - re en - fin il a tous les dé-fauts, il a tous les dé-

pp
plus lent

The second system continues the vocal line with the lyrics "plo - - - re en - fin il a tous les dé-fauts, il a tous les dé-". The tempo marking *plus lent* is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a *pp* (pianissimo) dynamic and a *plus lent* tempo marking. The piano part has a more sustained, chordal texture.

fauts que dans un a-mant on a-do - - - re, que dans un a-

The third system continues the vocal line with the lyrics "fauts que dans un a-mant on a-do - - - re, que dans un a-". The piano accompaniment continues with a similar chordal texture.

smorz
mant l'on a - do - -

f *p*

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "mant l'on a - do - -". The tempo marking *smorz* (smorzando) is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic in the left hand and a *p* (piano) dynamic in the right hand.

risoluto l' tempo
re Oui, levoi-là, levoi-là peint trait pour

f *p*

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics "re Oui, levoi-là, levoi-là peint trait pour". The tempo marking *risoluto l' tempo* is placed above the vocal line. The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic in the left hand and a *p* (piano) dynamic in the right hand.

trait celui que j'ai - me trop peut-ê - tre, celui que j'ai - me trop peut-

è - - tre, vous voyez bien qu'à ce por - trait vous ne pou-

vez vous re-connaî - - tre, vous voyez bien qu'à ce por-

trait vous ne pou-vez vous re-connaî - - tre, à ce por-

trait vous ne pou-vez

vous recon- nâi - - - tre vous ne pou - vez vous re-connâi - -

The first system of music features a vocal line in G major with a treble clef and a piano accompaniment in G major with a grand staff. The vocal line begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment starts with a half note G2, followed by quarter notes A2, B2, and C3. Dynamics include *fp* and *f*.

tre; non, — non, — non, — non, — vous — ne — pou -

The second system continues the vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *fp* and *f*.

vez vous re - connâi - - - tre, vous re - connâi - -

The third system features a vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *fp* and *f*.

tre, non — vous ne pouvez vous reconnaître.

The fourth system features a vocal line with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *fp* and *f*.

The fifth system shows the piano accompaniment concluding the piece with a final cadence. The right hand plays a series of eighth notes, and the left hand plays a bass line. The system ends with a double bar line.

QUINTETTE.

All^o moderato.

CELESTIE.

Ô ciel Ô ciel

PIANO.

Puis-je vous croire puis je vous

croire? Ô trop funes-te

p

sort par-lez par-lez a'il trouvé la

mort au champ de la vic-toi-re? par-

GERTRUDE

lez par-lez, calmez calmez ce dés-oir Firmin res-

pi - re et vous a-lez le voir, Firmin res - pi - re et vous a-lez le

BENETTO

voir Voi-

là le pro - fit de la gloi - re

chaque of-fi-cier fiancé veut il - lus-trer son

nom, mais frappé tout à coup d'un boulet de ca-

p *cres*

non il ne vit plus que dans l'his-toi -

COÉLÉNIE GERTRUDE

re j'ex-pi - - re il ment - - gardez

vous de le croi - re

BENETTO

il a très bien fait de mou

rir car cette redoutable é - pé - e de son au -

CELESTINE à Gertrude

Il ment en cor, il ment en - cor, ou je suis bien trom -
da - ce aurait su, le pu - nir

BENETTO

pé - - - e ah! : qui - di je vou -

drais les te - nir tous ces fran - çais dont vous ê - tes si

fiè - re ah que je prendrais de plai - sir

à l'en-voir mort de la pous - siè - re vous voulez ba-tail-

ler di-rai-je? me voi - là parez moi ce la il' parez moi celle

là ah! parez moi celle ci, il' parez moi celle là ah! ah! ah!

ah SANS QUARTIER

Vous voulez ba-tail-ler, eh bien soit me voi - là parez moi celle

ci ah parez moi celle là ah parez moi celle ci il' parez moi celle

GERTRUDE

Frappez

BENETTO.

la ah ah ah ah! Que vois je?

cris

donc

frappez que frappez donc.

BENETTO

FIRMIN.

le rival que j'ab-horre

reconnais-

ff

Plus lent

All^o vivace

sez l'amant qui vous a - do - re

p

p

Piano accompaniment for the final section of the page, featuring a complex rhythmic pattern in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Rien ne peut plus nous sé - pa -

Rien ne peut plus nous sé - pa -

rer et je suis a vous

pour la vi - e

rer et je suis a vous

pour la vi - e

Qu'aurais-je en - cor

à de - si - rer

quand

Qu'aurais je en - cor

à de - si - rer

vous a-do - rez Cœ - lé - ni - e

qu'au - rai - je en -

quand je re - trou - ve Cœ - lé - ni - e

A musical score for the piece 'COULÉNTIE'. It consists of four systems of music. Each system includes a vocal line (soprano and alto parts) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The lyrics are in French and describe a spiritual journey. The score uses various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

cor a de - si - rer quand vous a - do -

Qu'au - rais je en cor a de - si - rer quand je re

rez Cœ - le - ni - - - e

trou - ve Cœlé - ni - - - e

BENETTO.
Ger - tru - de, viens

nous sé - pa - rer ou bien c'en est fait de sa

GERTRI DE.

Voi - là qui va le dé - li - vrer

VI - VE! SANS QUARTIER Viens

Ger - tru - de, viens les sé - pa - rer

De son a-mour pour Cie-lé - ni - e

Ou bien c'en est fait de sa vi - e; non, je ne

Ou bien c'en est fait de sa vi - e; ah

Et qui sau - ra bien modé - rer les trans -

peux plus mo - dé - rer les trans - ports de

nous sau - rons bien mo - dé - rer les trans - ports de

Detailed description of the musical score: The score is for a vocal and piano piece. It features four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The music is in a major key with a 3/4 time signature. The lyrics are in French and describe love and moderation. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some melodic flourishes.

C
 petit les transports de sa jalousie
 B
 ma jalousie, non je ne puis me dé-ter
 SQ
 sa jalousie

C
 rien ne peut plus nous sé- pa - rer, je suis à vous
 E
 rien ne peut plus nous sé- pa - rer je suis à vous
 B
 Ger - tru - de
 COLENTIE
 ERMIN
 BENETTO

C
 pour la vi - e; qu'aurais-je en - cor à dé - si -
 F
 pour la vi - e; Qu'aurais-je en -
 B
 viens nous sé- pa - rer Viens
 SQ
 Viens Ger - tru - de les sé - pa -
 SANS QUANTITE

C
 G
 F
 B
 S. Q.

rer Quand vous a - do - rez Ce - lé - ni - e
 GERTRUDE
 Voi -

cor a dé - si - rer, dé - si - rer,

viens viens viens m'a - ra - ter

rer ou bien c'en est fait de sa vi - e

cres

C
 G
 F
 B
 S. Q.

qu'aurais-je en - cor à dé - si - rer quand vous a - do -
 là qui sau - ra modé - rer les transports voi - la qui sau -
 Quand je ré - trou - ve Ce - lé - ni - e Ce - lé -
 non je ne peux plus mo - dé - rer plus mo - dé -
 ah! nous sau - rons bien mo - dé - rer bien mo - dé -

cres

T
 rez
 ra - mo - dé - rer les trans - ports de
 F
 ni
 B
 rer les trans - ports, les trans - ports de
 SQ
 rer les trans - ports, les trans - ports de

C
 Co - lé - ni - e
 G
 sa ja - lou - si - e
 F
 e, je re - trou - ve Co - lé - ni - e
 B
 ma ja - lou - si - e
 SQ
 sa ja - lou - si - e de sa ja - lou - si - e

COLLENE.

qu'aurais je en - cor à dé - si - rer quand vous a - do - rez

FIRMIN.

Qu'aurais je en - cor à dé - si - rer

BENETTO.

Viens

viens

viens

SANS QUARTIER.

viens Ger - trude les sé - pa - rer ou bien c'en est fait

Coe - lé - ni - e qu'au - rai - je en - cor — à dé - si -

GERTRUDE.

Voi - là qui sau - ra modé - rer les trans -

à dé - si - rer Quand je re - trou - ve Coe - lé -

viens mar - re - ter non, je ne peux plus mo - dé -

de sa vi - e ah! nous sau - rons bien mo - dé -

rer quand vous a-do-rez
 ports, voi-là qui sa-ra mo-dé-rer ses trans-ports
 ni - e Coe-lé - ni -
 re, plus mo-dé-rer les trans-ports, les trans-
 rer, bien no dé-rer les trans-ports, les trans-

Coe-lé - ni -
 de sa ja-lou -
 e, je re-trou - ve Coe-lé - ni -
 ports de ma ja-lou-si -
 ports de sa ja-lou-si - e, de sa ja-lou-si -

C
e je suis à vous je suis à vous pour la

G
e les trans ports les trans-ports, les transports de sa

F
e je suis à vous je suis à vous pour la

B
e les trans-ports les trans-ports je ne peux me dé-

SQ
e les trans-ports, les trans-ports de sa ja-lou-

C
vi - - - - e je suis à vous je suis à

G
je - lou - si - - - e les trans-ports les trans-

F
vi - - - - e je suis à vous je suis à

B
rer - non, non les trans-ports les trans-ports

SQ
si - - - - e les trans-ports les trans-

vous pour la vi - - - e, je suis a vous

ports, les trans-ports de sa ja - lou - si - - - e les trans-ports de la

vous pour la vi - - - e, je suis a vous

de ma ja-lou-si - - - e les trans-ports de ma

ports de sa ja-lou-si - - - e les trans-ports de sa

pour la vi - - - e je suis a vous pour la

ja - lou - si - - - e, les trans-ports de sa ja - lou -

pour la vi - - - e, je suis a vous pour la

ja - lou - si - - - e, les trans-ports de ma ja - lou -

ja - lou - si - - - e, les trans-ports de sa ja - lou -

C
vi - - - e pour la vi - - - e, pour la vi - - -

G
si - - - e de sa ja lou - si - - - e, de sa ja - lou - si - - -

F
vi - - - e pour la vi - - - e, pour la vi - - -

B
si - - - e de ma ja lou - si - - - e, de ma ja lou - si - - -

S²
si - - - e de sa ja lou - si - - - e, de sa ja - lou - si - - -

C

G

F

B

S²

va - re - lui fit é - pouser un bar - bon, — lui fit é - pouser un bar -

bon.

Le jeune a - mant dans sa dé - tres - se a - ma -

gi - ne un tour très plai - sant: il meurt! il

plus lent

pp plus lent

meurt et pour voir sa maî - tres - se vient sous lu - bit d'un re -

mesuré

pp

al tempo

nant, vient sous l'ha - bit d'un re - ve - nant vient sous l'ha -

bit d'un re - ve - nant vient sous l'ha - bit d'un re - ve - nant d'un re - ve -

très lent

nant d'un re - ve - nant

2^e COUplet

La dou - leur d'Emancee - st si for - te que l'é -

poux la garde en tremblant: tout à coup on frappe à la

pu - - te pa - rait un grand fan - tò - me blanc, pa -

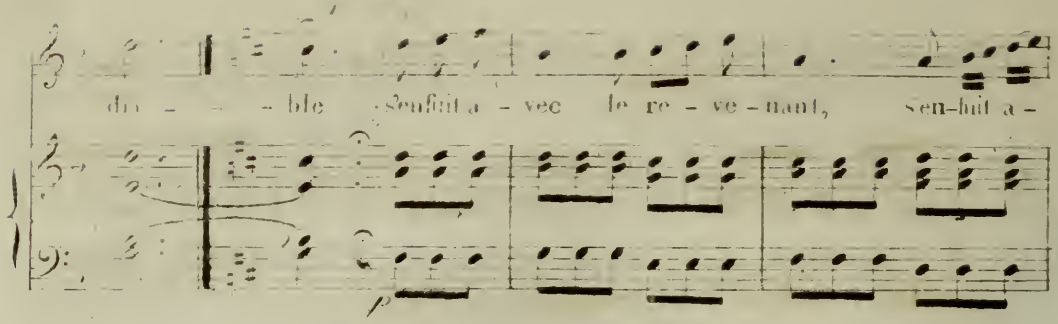
rait un grand fan-tò-me blanc.

Lé-poux fré - mit l'ef -

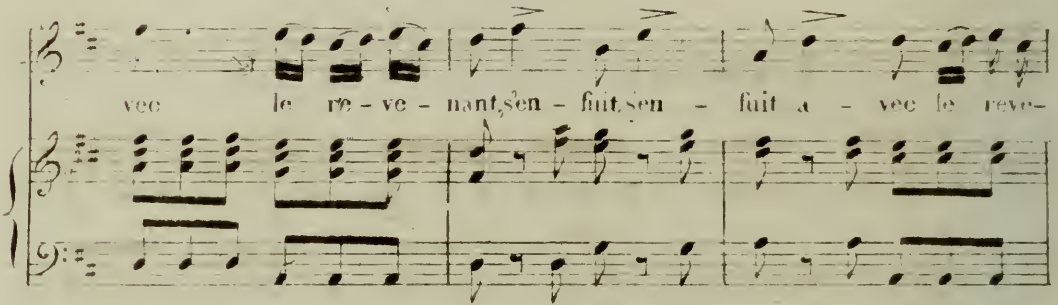
froi - - fac - ca - ble; Ermauce a - re - vu son a -

plus lent
 mant et sans crainte, et sans crain - te d'al - ler au
pp plus lent *mesure*

di - - - ble - - - - - Seufait a - - - - - vec le re - - - - - ve - - - - - nant, sen - - - - - hui a -



vec le re - - - - - ve - - - - - nant, sen - - - - - fuit, sen - - - - - fuit a - - - - - vec le reve -



nant, sen - - - - - fuit sen - - - - - - - - - - - fuit a - - - - - - - - - - - vec le reve - - - - - nant, le re - - - - - ve -

tres lent



nant le reve - - - - - nant



3. COUPLE

Après ce - - - - - la, jamais d'Er - - - - - man - - - - - ce on n'a



peut sa-voir le des-tin; mais si ton encreux l'ap-pa-

ren-ce, elle au-ra fait mauvai-se fin elle au-

ra fait mauvai-se fin:

Vo-vez pour l'in-stant la

per-ti-di-e, cha-cun dit que de puis ce

plus lent

tous les victimes, tous les victimes d'ita-

pp *plus lent* *mesuré*

1^o tempo

li - - - e craignent beau-coup les re-ve-nans craignent beau-

p

coup les re-ve-nans craignent beau-coup les re-ve-

nans craignent beau-coup les re-ve-nans, les re-ve-

nans les re-ve-nans

FINALE.

Allegro risoluto

BARNABÉ.

Ouvrez ou-vrez de par l'au-to-

té craignez, crai-guez de laire résis-

tan - ce de par l'au-to-ri - té crai-

Ouvrez ou - vrez de par l'au-to-ri - té crai-gnez crai-

Ouvrez ou - vrez de par l'au to ri - té crai-gnez crai-

Ouvrez ou - vrez de par l'au to ri - té crai-gnez crai-

Ouvrez ou - vrez de par l'au - to - ri - té crai-gnez crai-

CHOEUR

B

gnez de fai-re résis - tan - ce, crai-guez, crai-guez de fai-re résis-

gnez de fai-re résis - tan - ce, crai-guez, crai-guez de fai-re résis-

gnez de fai-re résis - tan - ce, crai-guez, crai-guez de fai-re résis-

gnez de fai-re résis - tan - ce, crai-guez, crai-guez de fai-re résis-

gnez de fai-re résis - tan - ce, crai-guez, crai-guez de fai-re résis-

BENETTO

B

Ah grace au ciel l'auto - ri - té va se char-

tan - - ce

tan - - ce

tan - - ce

tan - - ce

tan - - ce

CA LÉNTÉ
 C: Voi - ci le moment redou-
 G: Voi - ci le moment redou-
 F: **FIRMIN**
 Puisqu'à las - saut il est mon -
 B: ger de ma ven - geau - ce
 SQ: **SANS QUARTIER**
 Puisqu'à las - saut il est mon -

C: té il faut a - gir a - vec pru - den - ce, il faut a -
 G: té il faut a - gir a - vec pru - den - ce, il faut a -
 F: té ca - pi - tu - lous a - vec pru - den - ce, ca - pi - tu -
 B: ah grâce au ciel fur - to - ri - té
 SQ: té ca - pi - tu - lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tu -

M. gir a - vec pru - den - ce

G. gir a - vec pru - den - ce

E. lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tals, ca - pi - tu -

B. va se charger de ma ven - gean - ce

BAR

S. Q. lous a - vec pru - den - ce ca - pi - tu - lous ca - pi - tu -

f Ouvrez ou - vrez

f Ouvrez ou - vrez

Ouvrez ou - vrez

f Ouvrez ou - vrez

f *p*

COEUR

C
A-vec pru-dence, a-vec pru-

G
A-vec pru-dence, a-vec pru-

F
lons ca-pi-tu-lons, ca-pi-tu-lons a-vec pru-dence, a-vec pru-

B
De ma ven-geance de ma ven-

BAR

S.Q.
lons ca-pi-tu-lons, ca-pi-tu-lons a-vec pru-dence, a-vec pru-

CHOEUR

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

Craignez crai-gnez

f *p*

C
den - - ce

G
den - - ce

F
den - - ce

B
gean - - ce

SQ
den - - ce

FIRMIN

Au lieu d'employer la ri-gueur traitons plu-tôt à l'a - mi-
SANS QUARTIER

Au lieu d'employer la ri-gueur traitons plu-tôt à l'a - mi-

a - ble (BARNABI)

a - ble ah vous implorez ma dou-ceur ah vous implorez ma dou-

GERTRUDE

C'est un vrai dia - ble

car il n'est plus t'ens, il n'est plus t'ens

SANS QUARTIER

C'est un vrai dia - ble

(HERMIN)

Si j'ai un gé - vo - tre sou -

(SANS QUARTIER)

Si j'ai un gé - vo - tre sou -

per - jen - pa - verai les frais je vous ju - - -

per - jen - pa - verai les frais je vous ju - - -

10

BARNABÉ

Vous a-vez mangé ma sou-per vous me le paye-rez je vous

re

Detailed description: This block contains the musical score for the character Barnabé. It includes a vocal line in G major and 3/4 time, with lyrics 'Vous a-vez mangé ma sou-per vous me le paye-rez je vous'. Below the vocal line is a piano accompaniment with dynamics markings of *f* and *p*. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

BENETTO.

puisqu'il a mangé son sou-per la

ju - re

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

puisqu'il a mangé son sou-per la

CHOEUR

Detailed description: This block contains the musical score for Benetto and the Chorus. It features five vocal lines, each with the lyrics 'puisqu'il a mangé son sou-per la'. The vocal lines are arranged in a choral setting. Below the vocal lines is a piano accompaniment with dynamics markings of *f* and *p*. The piano part continues the rhythmic pattern from the previous section.

B
 loi doit punir cette in - - ju - - - re

BAR
 . Ah vous a-vez cru maî - tra-

loi doit punir cette in ju - - - - - re

loi doit punir cette in ju - - - - - re

loi doit punir cette in - ju - - re

loi doit punir cette in - ju - - re

FIRMIN

Comment ne

peut, ou - vrez, ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te

SANS-QUARTIER

Comment ne

F
se rendrait-on pas à cette ai - ma - ble re - que - te

B
Allons, ou -

S.Q.
se rendrait on pas à cette ai - ma - ble re - que - te?

CHOEUR
Allons, ou -
Allons, ou -

B
vrez pour que l'on vous ar - rè - te

S.Q.
Allons ou - vrons pour que l'on nous ar -

CHOEUR
vrez pour que l'on vous ar - rè - te
Allons, ou - vrez pour que l'on vous ar -
vrez pour que l'on vous ar - rè - te
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar -

SANS QUARTIER

C
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

G
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

F
Allons ou - vrons pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

B
Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -
BARNABE

SAR
Ou -

S Q
rè - te ou - vrons pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

CHOEUR
ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

rè - te Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

Allons ou - vrez pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

rè - te pour que l'on vous ar - rê - te Ou -

All^o maestoso.

C. VIEZ OU-VIEZ
 G. VIEZ OU-VIEZ
 F. VIONS OU-VIONS terminonscesdébats. Puis-que devotrees-
 B. VIEZ OU-VIEZ
 BAR. VIEZ OU-VIEZ
 SO. VIONS OU-VIEZ
 CHOEUR
 VIEZ OU-VIEZ
 VIEZ OU-VIEZ
 VIEZ OU-VIEZ
 VIEZ OU-VIEZ
 VIEZ OU-VIEZ
 VIEZ OU-VIEZ

F

prit mé - chant, o - pi - ni - à - tre

The first system of music consists of a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a fermata over the first measure. The lyrics are 'prit mé - chant, o - pi - ni - à - tre'.

on ne peut ob - te - nir un par - don gé - né -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'on ne peut ob - te - nir un par - don gé - né -'.

reux Fré - mis - sez du des -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'reux Fré - mis - sez du des -'. The piano accompaniment includes dynamic markings *sf* and *p*.

tin de vo - - - tre Clé - o - pa - tre. el - le

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'tin de vo - - - tre Clé - o - pa - tre. el - le'.

va dans les flun - - - mes ex - pi - rai a vos

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'va dans les flun - - - mes ex - pi - rai a vos'. The piano accompaniment includes a dynamic marking *sf*.

VOIX

ou vo-tre Clé-o - pà-tre, ou vo-tre Clé-o - pà-tre

VOIX

ciel vo-tre Clé-o - pà-tre, ciel vo-tre Clé-o - pà-tre

CHOEUR

ou vo-tre Clé-o - pà-tre, ou vo-tre Clé-o - pà-tre

SANS QUARTIER

De ce dé - pro - fun - dis fu - nè - - -

bre, moi je veux fai - re un feu en - fer, moi je veux fai - re un feu en

BARNABE
respec - tez un talent cé - lê - bre..

S.Q.
fer Eh, non non non, de par Lu - ci -

FIRMIN.
ab - ju - rez vos fu - reurs, ou vous pouvez mien -

fer ab - ju - rez vos fu - reurs, ou vous pouvez mien -

croi - re, Sur cet au - tel sa - cré, je

BARNABE
ar - rêtez

croi - re, Sur cet au - tel sa - cré, je

F
 bru - le vo - tre gloi - re sur cet au - tel sa -
 ou je meurs
 bru - le vo - tre gloi - re sur cet au - tel sa -

COLÉNE
 il faut bru-ler sa gloi - re il faut bru-ler sa
 GERTRUDE
 il faut bru-ler sa gloi - re il faut bru-ler sa
 F
 cré sur cet au - tel sa - cré
 BAR
 arrè - tez arrè -
 SQ
 cré sur cet au - tel sa - cré

S: gloi - re il faut bruler sa
 A: gloi re il faut bruler sa.
 T: ou sur cet au tel je brule je bru - le vo-tre
 B: BENEFITO.
 B: ils vont bruler sa gloi - - - re ils vont bruler sa
 BAR: tez
 SQ: ou sur cet au - tel je brule je bru - - le vo-tre
 S: ils vont bruler sa gloi - - - re ils vont bruler sa
 A: ils vont bruler sa gloi - - - re ils vont bruler sa
 T: ils vont bruler sa gloi - - - re ils vont bruler sa
 B: ils vont bruler sa gloi - - - re ils vont bruler sa
 PIANO: (Piano accompaniment with chords and melodic lines)

G
 G
 F
 B

gloi - - - re il faut bru - ler sagloi - - re il faut bru -
 gloi - - - re il faut bru ler sagloi - - re il faut bru -
 gloi - - - re je bru - le vo - tre gloi - - re, je bru - le
 gloi - - - re sagloi - - re

SO

gloi - - - re je bru - le vo - tre gloi - - re, je bru - le

CHOEUR

gloi - - - re sagloi - - re
 gloi - - - re sagloi - - re
 gloi - - - re sagloi - - re
 gloi - - - re sagloi - - re

C
ler sa - loi - re

G
ler sa - loi - re

F
vo - tre - loi - re

B
sa - loi - re

BAR

S.Q.
vo - tre - loi - re

sa - loi - re

sa - loi - re

sa - loi - re

sa - loi - re

(au sonner la porte et les villageois entrent)

CHOEUR

BARNABÉ

Au lieu d'employer la ri-

FIFMIN

Ah vous implorez madou-
 gueur, traitons plu-tôt a fa-mi-a-ble

SANS QUARTIER

Ah vous implorez madou-

ceur ah vous implorez madou-ceur il n'est plus tems il n'est plus tems

C'est un vrai di - ble
BARNABE
C'est un vrai di - ble

p *f* *p*

F
B.²
S.²

bien, pour vous conten - ter di - tes donc ce qu'il faut fai - re SANS QU'AU

FIRMIN
Da -

F
S.²

hard, calmez votre co - lè - re et renon - cez sans hesi - ter au doux plai -

hard, calmez votre co - lè - re et renon - cez sans hesi - ter au doux plai -

F
S.²

si - r de nous faire arre - ter BARNABE
si - r de nous faire arre - ter Cleopa - tre et de nous

FIRMIN
 C'en est pas tout
 il faut vous satis-faire

p

Il faut mu - nir à ma charman - te Coe - lé - ni - e

BENETTO
 Oh

c'est u-ne plai-san - te - ri - e, gar-dez vous bien gardez vous bien d'y con -

tir BARNABE SANS QUARTIER
 non non je n'y saurai con-sen-tir De

p

vous, moi je veux ob-te - nir la main de ma cou-

BARNABÉ

Qued'il? sa cou - si - ne? non, je n'y saurais consen -

si - ne

tir, Ger - tru - de on massassi - ne on massassi - ne

FIRMIN

vous n'y voulez pas consen - tir puis - que vous êtes intrai -

CELESTIC

Musical score for the first system, including vocal parts (C, G, F, B, SAR, SQ) and piano accompaniment. The lyrics are: "Ma foi puisqu'il est intrai-GERERUC DE table, au feu la Cléopâtre au feu LENEYLO O ciel la Clé-o-pâtre au BARNABÉ Sans-Quartier O Ma foi puisqu'il est intrai-

Musical score for the second system, including vocal parts (C, G, F, B, SAR, SQ) and piano accompaniment. The lyrics are: "table, au feu la Cléo-pâtre au feu ma foi puisqu'il est intrai-ble, au feu la Cléo-pâtre, au feu quel meurtre abomi- na- ble au feu la Clé-opâtre au feu quel meurtre abomi- Ciel ma Clé-o-pà- tre ô ciel ma Cléo-pâtre au table au feu la Cléo-pâtre au feu au feu au feu"

C
 feu au feu au feu mal depuis qu'il est in-trai-

G
 feu au feu au feu mal depuis qu'il est in-trai-

F
 fun mal depuis qu'il est in-trai- tible au feu la Cleopâtre au feu au feu

B
 ble ô ciel ô ciel ô ciel la Cle - opâtre au

BAR
 feu aide grâ - ce attendez ah! de grâ - ce ah! de

S.O.
 Mal depuis qu'il est in-trai-

cres.
 O ciel la Clé - ô père au feu quel meurtre abomi - na - ble! O ciel la Clé - opâtre au

O ciel la Clé - ô père au feu quel meurtre abomi - na - ble! O ciel ô ciel

O ciel O ciel O ciel la Clé - opâtre au

O ciel O ciel quel meurtre abo - mi -

cres.

CHOEUR

S table, au feu la Cléopâtre au feu au feu au feu au feu au
 A table, au feu la Cléopâtre au feu au feu au feu au feu au
 T au feu ma foi puis qu'il est in-trai-table au feu la Cléopâtre au
 B feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au
 CHOEUR
 S table, au feu la Cléopâtre au feu ma foi puis qu'il est in-trai-table au feu la Cléopâtre au
 A feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au
 T ô ciel ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au
 B feu quel meurtre a-bomina-ble ô ciel quel meurtre a-bo-mi-nable au feu la Cléopâtre au
 CHOEUR
 S na- - - - ble la Cléopâtre au feu la Cléopâtre au
 A
 T
 B
 CHOEUR
 ff

C
 feu, au feu

G
 feu, au feu

F
 feu, au feu

B
 feu, ciel

BAR
 arrêtez cru-els je ne rends au pour sau-

S.O.
 feu, au feu

CHOEUR
 feu, ciel

CHOEUR
 feu ciel

CHOEUR
 feu ciel

CHOEUR
 feu ciel

CHOEUR
 feu ciel

And^{te} maestoso.

And^{te} maestoso.

A - vous par - don - ne - rai

je con - sens en la gloi - re com -

min - de et je me sa -

li - e ma chè - re Clo - pa - tre ô mon uni - que

peit e - mis

ANNAË

il lu li-vrer la prin-cesse ne crai- nez rien ne crai- nez

rien je tien-drai ma promes - - se

FIRMIN.

Demain nous soupe - rons

BENI TO.

j'accep - - te par de -

Même mouvement

voir

C

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

G

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

F

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

B

BAR

 A - mis ren-dez hom - ma - - - ge à ce fa -

S.Q.

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

CHOEUR

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

CHOEUR

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

CHOEUR

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

CHOEUR

 A - mis rendons hom - ma - - - ge à ce fa -

PIANO

C
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
G
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
F
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
B
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -

BAR
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
S.Q.
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -

CROEUR
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -
meux o - pé - ra à ce fa - mieux à ce fa - mieux o - pé -

G
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

G
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

F
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

B

BAK
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

SQ
ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

CHOEUR
r sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ra sans dou - - - te il ré - us - si - ra

ff

C
il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

G
il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

F
il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

B
-

BAR
il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

SQ
il ré-us-si - ra no-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, no-tre bon-

CHOEUR
il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

il ré-us-si - ra vo-tre bon-heur est son ou - vra - - - ge, vo-tre bon-

C
 I
 heur, no - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

G
 heur, no - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

F
 heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

B

BAR
 heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

SQ
 heur, no - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

CHOEUR
 heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

heur, vo - tre bon - heur est son ou - vra - - - ge

ALLEGRO

Non je ne rends point hom - me -

ge à ce mau - dit o - pé - ra

à ce mau -

dit o - pé - ra jés - pé - - - re qu'il tombe - ra qu'il tom be -

ra, qu'il tombe - ra, mon mal - heur - - - est son ou - vra - - -

ge mon mal - heur - - - est son ou - vra - - -

G A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

G A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

F A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -
Il sort

B

BAR A - mis, rendez hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

5Q A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

A - mis, rendons hom-ma - - - - ge à ce fa - meux o - pé -

CHORUS
Musical accompaniment for the chorus, including piano and bass staves.

C
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 G
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 F
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 B
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 BAR
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 SQ
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 HORN
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans
 à ce fu-meux à ce fu-meux o-pe-ri sans

S
 A
 T
 B
 CHŒUR
 ff

dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, notre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon -
 dou - - - te il ré - us - si - ra il ré - us - si - ra, votre bon -

C
 heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, no - tre bon - heur est son ou -

G
 heur est son ou - vra - - - - ge, no - tre bon - heur, no - tre bon - heur est son ou -

F
 heur est son ou - vra - - - - ge, no - tre bon - heur, no - tre bon - heur est son ou -

B
 (Empty staff)

BAR
 heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

SO
 heur est son ou - vra - - - - ge, no - tre bon - heur, no - tre bon - heur est son ou -

heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

heur est son ou - vra - - - - ge, vo - tre bon - heur, vo - tre bon - heur est son ou -

CHOEUR

G
Vra - - - ge, notre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou - vra -

G
Vra - - - ge, notre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou - vra -

F
Vra - - - ge, notre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou - vra -

B
Vra - - - ge, notre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou - vra -

BAR
Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

SQ
Vra - - - ge, notre bon-heur, no-tre bon-heur est son ou - vra -

Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

CHOEUR
Vra - - - ge, votre bon-heur, vo-tre bon-heur est son ou - vra -

C

M - A -

C

SON OU - A - A - - - - - ge SON OU - A - A - - - - - ge

F

SON OU - A - A - - - - - ge SON OU - A - A - - - - - ge

B

BAR

ge, est son ou - A - A - - - - - ge est son ou - A - A - - - - - ge, vo tre beau

SQ

ge, est son ou - A - A - - - - - ge est son ou - A - A - - - - - ge no tre beau

ge, est son ou - A - A - - - - - ge, est son ou - A - A - - - - - ge,

CHOEUR

ge, est son ou - A - A - - - - - ge, est son ou - A - A - - - - - ge,

ge, est son ou - A - A - - - - - ge, est son ou - A - A - - - - - ge,

ge, est son ou - A - A - - - - - ge, est son ou - A - A - - - - - ge, vo tre beau

plus animé

C
no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-

G
no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-

F
no-tre bon-heur est son ou - vra - ge no-tre bon-

B

BASS
heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-heur vo-tre bon-

NO
heur est son ou - vra - ge no-tre bon-heur no-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

vo-tre bon-heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-

heur est son ou - vra - ge vo-tre bon-heur vo-tre bon-

PIANO

C.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

G.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

F.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

B.

BAR.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

S.Q.
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

CHOEUR
 heur est son ou - vra - - - - - ge, est son ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

F

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

B

BAR

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

SOL

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

est sou ou - vra - - - - - est sou ou - vra - - - - -

CHOEUR

C
G
F
B

Musical notation for four instruments: C (Clef), G (Clef), F (Clef), and B (Clef). Each staff contains a series of notes, primarily quarter notes, across several measures.

BAR
SQ

Musical notation for two instruments: BAR (Bass Clef) and SQ (Bass Clef). Each staff contains a series of notes, primarily quarter notes, across several measures.

COROLLA

Musical notation for the COROLLA instrument, consisting of five staves. The notation includes various note values and rests across several measures.

Musical notation for a pair of instruments, consisting of two staves. The notation is more complex, featuring many beamed notes and rests across several measures.

Musical notation for a pair of instruments, consisting of two staves. The notation is more complex, featuring many beamed notes and rests across several measures.